



# **UNIVERSIDAD NACIONAL “PEDRO RUIZ GALLO”**



**FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO SOCIALES  
Y EDUCACIÓN**

## **UNIDAD DE POSGRADO**

### **PROGRAMA DE ESTUDIOS DE SEGUNDA ESPECIALIDAD**

**TRABAJO ACADÉMICO  
PRESENTADO PARA OBTENER EL TÍTULO DE SEGUNDA  
ESPECIALIDAD PROFESIONAL CON MENCIÓN EN  
DIDÁCTICA DE LA EDUCACIÓN INICIAL**

**“APLICACIÓN DE UN PROGRAMA DE NARRACIÓN DE  
CUEENTOS EN QUECHUA PARA DESARROLLAR LA  
EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS DE 4 AÑOS DE LA  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N°10092 CASERÍO  
SINCHIHUAL, DISTRITO DE INKAWASI, PROVINCIA  
FERREÑAFE, REGIÓN LAMBAYEQUE”**

#### **AUTORAS:**

PAISIG VASQUEZ, Luz Maria

PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana

#### **ASESORA:**

Mg. MERCY CARMEN PAREDES AGUINAGA

**LAMBAYEQUE  
2017**



# **UNIVERSIDAD NACIONAL “PEDRO RUIZ GALLO”**

**FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO SOCIALES  
Y EDUCACIÓN**



## **UNIDAD DE POSGRADO PROGRAMA DE ESTUDIOS DE SEGUNDA ESPECIALIDAD**

**TRABAJO ACADÉMICO  
PRESENTADO PARA OBTENER EL TÍTULO DE SEGUNDA  
ESPECIALIDAD PROFESIONAL CON MENCIÓN EN  
DIDÁCTICA DE LA EDUCACIÓN INICIAL**

**“APLICACIÓN DE UN PROGRAMA DE NARRACIÓN DE CUENTOS EN QUECHUA PARA DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS DE 4 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N°10092 CASERÍO SINCHIHUAL, DISTRITO DE INKAWASI, PROVINCIA FERREÑAFE, REGIÓN LAMBAYEQUE”**

### **AUTORAS:**

**PAISIG VASQUEZ, Luz Maria**

**PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana**

### **Miembro del Jurado**

---

**Dra. Laura Isabel Altamirano Delgado**  
**Presidente**

---

**Yvonne de Fátima Sebastiani Elías**  
**Secretario**

---

**Dra. María Elena Segura Solano**  
**Vocal**

## **Dedicatoria**

Brindo este trabajo tan importante en vida profesional a mis padres y mi hija que son el motor y motivo para impulsarme cada día a que sea mejor, a mis niños que son ahora mis alumnos y todos los que tendré en mi carrera profesional porque son quienes despiertan mi creatividad y me ayudan a educar siempre con el ejemplo.

**Juliana**

Brindo este trabajo tan importante en mi vida profesional a mis padres y a mi hija por el apoyo permanente que me han brindado cada momento durante el desarrollo de mis estudios.

**Luz María**

## **Agradecimiento**

Agradecemos a todas las personas que nos brindaron su apoyo desinteresado para lograr la realización del presente trabajo académico.

A nuestra familia quienes estuvieron siempre presentes durante el desarrollo de esta investigación, ayudando de una u otra manera y facilitándonos el desarrollo del mismo.

Agradecer también a la Universidad Nacional de Chiclayo “Pedro Ruiz Gallo” por haber contribuido con el asesoramiento fundamental a cargo de profesionales de primer nivel que nos han orientado durante el proceso investigativo y de formación profesional.

**Las autoras**

## Índice

Dedicatoria .....	3
Agradecimiento.....	4
Índice .....	5
Resumen .....	6
Abstract .....	7
Presentación.....	8
I. Marco Teórico.....	12
1.1.Referencia teórico conceptual.....	12
1.1.1. Referencia teórica.....	12
1.1.1.1. Teoría del lenguaje según Lev. S. Vygotsky.....	12
1.1.1.2. El cuento quechua según José María Arguedas.....	14
1.1.2. Referencia Conceptual.....	15
Expresión oral.....	15
Expresión oral y su importancia.....	15
Expresión oral y sus elementos.....	16
Expresión oral y sus componentes .....	18
Expresión oral y sus procesos didácticos .....	19
Cuento .....	20
Estructura del cuento .....	20
Partes del cuento .....	21
Importancia del cuento .....	21
Desarrollo .....	22
Programa .....	22
Aplicación.....	22
1.2. Propósitos de la intervención .....	22
1.2.1. Objetivo general: .....	22
1.2.2. Objetivos específicos:.....	23
1.3. Estrategias de intervención.....	23
1.3.1.Coordinaciones previas .....	23
1.3.2.Metodología específica .....	24
1.3.3.Cronograma .....	25
II. Contenido .....	27
2.1. Evaluación de entrada .....	27
2.2. Instrumentos de evaluación entrada y salida para desarrollar la expresión oral.....	27
2.3. Propuesta didáctica .....	34
2.3.1. Generalidades.....	34
2.3.2. Componente didáctico .....	35
2.3.3. Modelo didáctico .....	35
2.3.4. Sesiones de enseñanza aprendizaje .....	37
2.4. Evaluación salida. ....	58
2.5. Resultados Finales.....	63
III. Conclusiones y recomendaciones .....	68
3.1. Conclusiones.....	68
3.2. Recomendaciones.....	69
Bibliografía .....	70
ANEXOS .....	73

## Resumen

Se diseñó este trabajo académico cuyo propósito fue formular y desarrollar un programa de narración de cuentos en quechua, para la adquisición de cierto dominio en la expresión oral, asimismo hacerle frente a la problemática encontrada en niños de 4 años, quienes presentan dificultades en el proceso de expresión y comprensión de textos orales, vocalización y emisión de palabras, deficiencia en su fluidez verbal, no expresan con exactitud la idea deseada, tienen un vocabulario limitado y manifiestan falta de comunicación y socialización; se aplicó una evaluación de entrada para realizar el diagnóstico respectivo al grupo de estudio conformado por los niños del aula de 4 años de un total de 20, de los cuales 11 son niños y 9 niñas, de la Institución Educativa Inicial N° 10092 del caserío Sinchihual, distrito Inkawasi, provincia de Ferreñafe. Luego se aplicó como estrategia didáctica el programa de narración de cuentos en quechua consistente en la ejecución de 10 sesiones de enseñanza aprendizaje y para comprobar la validez del mismo se realizó la evaluación de salida. Los resultados evidencian según los indicadores evaluados que el grupo de estudio, al inicio del estudio alcanzaban un porcentaje bajo en el nivel del desarrollo de la expresión oral, entre el 5% al 10%; sin embargo luego de la aplicación del programa de narración de cuentos en quechua, durante los tres meses que duró el estudio, se evidenció una gran mejoría en todos los indicadores, con logros entre 80% y 85%; es decir los 20 niños evaluados tienen un alto porcentaje de mejora en el desarrollo de su expresión oral. Por lo tanto se concluye que la utilización del programa de narración de cuentos en quechua tiene una influencia positiva pues ha permitido ampliar las competencias comunicativas, en la extracción y construcción de significados a través de la interacción e implicación con el lenguaje escrito, además de incorporarse adecuadamente y desarrollar la comunicación dentro de su ámbito familiar, social y educativo.

**Palabras claves:** Lectura comprensiva, Teoría Sociocultural, Modelo Cassany, Lenguaje, expresión oral.

## Abstract

This academic work was designed whose purpose was to formulate and develop a storytelling program in Quechua, for the acquisition of a certain domain in the oral expression, also to confront the problems found in children of 4 years, who They present difficulties in the process of expression and comprehension of oral texts, vocalization and word emission, deficiency in their verbal fluency, do not accurately express the desired idea, have a limited vocabulary and manifest lack of communication and Socialization An entrance evaluation was applied to make the respective diagnosis to the study group formed by the Children of the 4 year old classroom of a total of 20, of which 11 are children and 9 girls, of the initial educational institution N° 10092 of the hamlet Sinchihual , Inkawasi District, Ferreñafe Province. Then it was applied as a didactic strategy the program of storytelling in Quechua consisting in the execution of 10 sessions of teaching learning and to verify the validity of the same one was carried out the evaluation of exit. The results are evidenced according to the evaluated indicators that the study group, at the beginning of the study reached a low percentage in the level of the development of the oral expression, between 5% to 10%; However, after the application of the storytelling program in Quechua, during the three months that the study lasted, a great improvement was demonstrated in all the indicators, with achievements between 80% and 85%; In other words, the 20 children evaluated have a high percentage of improvement in the development of their oral expression. Therefore, it concludes that the use of the storytelling program in Quechua has a positive influence since it has allowed to broaden the communicative competencies, in the extraction and construction of meanings through the interaction and involvement with written language, in addition to being adequately incorporated and developing communication within its family, social and educational sphere.

**Key words:** Sympathetic reading, Sociocultural theory, Cassany model, language, oral expression.

## Presentación

El caserío de Sinchihual se encuentra ubicado en el distrito de Inkawasi, provincia de Ferreñafe, pertenece a la región sierra de nuestra región Lambayecana. El Centro Poblado de Sinchihual, forma parte del área andina de la provincia de Ferreñafe, Departamento de Lambayeque. Se encuentra conformada por las regiones Yunga, Quechua, Suni, al noroeste de la provincia de Ferreñafe. Límites: al norte: con el distrito de Kañaris, este: con el departamento de Cajamarca, sur: con el distrito de Pítipo y el departamento de Cajamarca; oeste: con los distritos de Salas y Jayanca; se encuentra ubicado a una altura de 3,100 m s.n.m. y se comunica con la provincia de Ferreñafe a través de una vía carrozable de 115 Km. de distancia aproximadamente. Su ámbito geográfico es bastante accidentado, pertenece al distrito de Incahuasi y este se encuentra formado por dos cadenas de montañas Cordillera Occidental, tales como "Pununa Maçay", "Choco", "Minas", "Yaçapa", "Chapa", "Andamarca", "Tanqala Sirka" "Pakikan" "Lungan" "Palayón". Su población es predominantemente agrícola, su vinculación es con la agricultura, la ganadería, caza y silvicultura. Existe una relación entre el medio ambiente y el hombre. La naturaleza no sólo le provee los recursos para su alimentación, energía, vivienda y otras necesidades, sino que facilita un esquema de distribución poblacional, organización familiar, intercambio y tecnología educativa, con particularidades marcadas según la zona ecológica en la que se ubiquen.

Asimismo la naturaleza le ha propuesto un tipo de fauna y flora que sirve para el consumo, regulan el ecosistema tan necesario en la cabecera de cuenca. Y tiene como lugar turístico a la laguna de Shinshin que está ubicada a dos horas del centro poblado.

En este marco de referencia, la Institución Educativa N° 10092 está ubicada al sur-este del distrito de Inkawasi y su clima es frío, alberga un aproximado de 220 alumnos entre inicial, primaria y secundaria.

La I.E. N° 10092 nace como un entusiasmo conjunto de los moradores de dicho caserío ya que hasta ese momento los niños y jóvenes de los tres niveles tenían que caminar aproximadamente 70 minutos diarios para salir al pueblo de Inkawasi donde se brindaba educación en los tres niveles, Todos se pusieron de acuerdo y en coordinaciones con el ADE de Ferreñafe (Área de Desarrollo Educativo) entidad educativa centralizada en la provincia a la que pertenecían en los años 1986- 1087 aproximadamente.

Todos los trámites realizados fueron hechos por moradores antiguos del caserío de los cuales algunos de ellos ya no existen y algunos que todavía pueden dar testimonio de

ello cuentan que se trabajó día a día y por faenas para construir de adobe la primera escuela primaria N° 10092 al pasar los años fueron ampliándose los niveles contando hoy con una escuela moderna construida de material noble y con los tres niveles educativos.

Los padres de familia de nuestra I.E se dedican generalmente a la agricultura y muy esporádicamente algunos de ellos al negocio de ganado y ellos desean que sus hijos se enrumben por caminos diferentes dándoles la oportunidad de educarse y salir más adelante de su pueblo natal a desarrollarse profesionalmente para su bienestar y el de sus familias.

Los alumnos de la I.E.I se caracteriza por tener una población estudiantil netamente quechua hablante, la misma que corresponde a un 95 % de los alumnos y para ellos cada variante dialectal del quechua, seguirá teniendo un valor cultural e instrumental como medio de comunicación de los habitantes de cada área o región donde se habla, situación que le permite constituirse en el patrimonio cultural de cada uno de nuestros pueblos. En el distrito de Incahuasi y en nuestro centro poblado de Sinchihual se habla el quechua lengua variante dialectal muy parecido al norte-sur.

A través de la revisión y análisis de la evaluación de entrada en el presente año, así como la observación directa se pudo detectar algunas dificultades que presentan los niños en el proceso de expresión y comprensión de textos orales ya que en algunas oportunidades les leemos cuentos en castellano y ellos son de lengua materna quechua por lo que les es imposible comprender el mensaje o el trama del cuento.

En los niños del aula de 4 años, se puede determinar las dificultades que presentan en la expresión oral puesto que:

- Los niños tienen problemas en la pronunciación es decir al vocalizar y al emitir palabras lo hacen con dificultad.
- Presenta deficiencia en su fluidez verbal no tienen la soltura o facilidad para decir algo por lo tanto no expresan con exactitud la idea deseada.
- El vocabulario de los niños es limitado.
- Los niños no se comunican y por ende no están socializados a plenitud.
- Cuando sus hijos hablan palabras incorrectas no los corrigen a que usen palabras adecuadas en un diálogo.
- Se interesan más por que aprendan letras y números que en desarrollar su expresión oral.

Frente a esta situación se pudo deducir la necesidad de desarrollar un programa de cuentos en quechua para desarrollar la expresión oral en los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 caserío Sinchihual del distrito de Incahuasi

durante el año 2017. Este programa está elaborado de 10 sesiones de las cuales serán organizadas, dosificadas y secuenciales, las mismas que fueron desarrolladas por las docentes responsables del informe donde propiciaron aprendizajes activos, agradables y significativos.

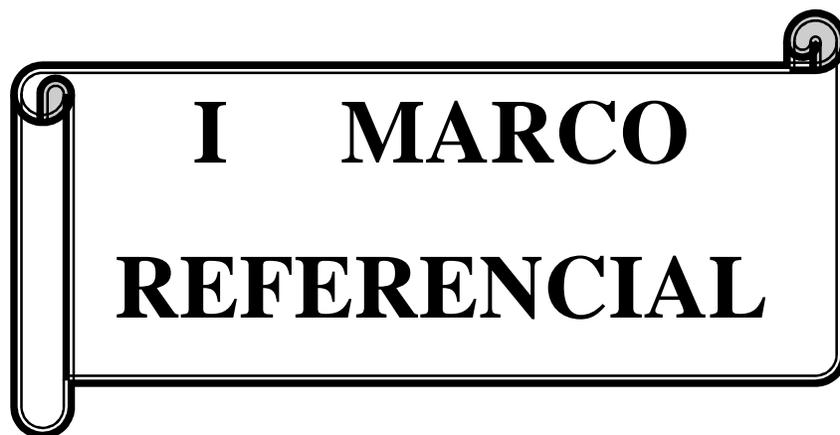
El trabajo académico en su estructura presenta tres capítulos:

**Capítulo I:** Denominado Marco referencial, trata de reunir y plantear los aspectos de la referencia teórica y filosófica, además la referencia conceptual que ha orientado el diagnóstico realizado, así como los propósitos de intervención y estrategias de intervención como especialistas.

**Capítulo II:** Denominado Contenido, está conformado por la evaluación de entrada, programación didáctica, la evaluación de salida, y resultados finales

**Capítulo III.** Al finalizar el trabajo académico se encuentra las conclusiones y recomendaciones.

Este programa se realiza con la finalidad de que los niños y niñas al ingresar a Educación Inicial, adquieran cierto dominio en la expresión oral, que les permite incorporarse adecuadamente y desarrollar su comunicación dentro de su ámbito familiar y social, foco de atención este último, ya que también se han observado dificultades. Es deseable que en el aula de 4 años se favorezcan muchas y variadas situaciones en las que hablar, escuchar y comprender se pongan en juego con diferentes propósitos. De este modo, se ayudará a los niños y niñas del grupo escogido para que amplíen sus competencias comunicativas, en la extracción y construcción de significados a través de la interacción e implicación con el lenguaje escrito. Para ello aplicaremos un programa de narración de cuentos en Quechua como estrategia didáctica para ser desarrolladas en el aula.



**I MARCO  
REFERENCIAL**

## **I. Marco Teórico**

### **1.1. Referencia teórico conceptual**

#### **1.1.1. Referencia teórica**

##### **1.1.1.1. Teoría del lenguaje según Lev. S. Vygotsky**

Vigotsky (1979), los orígenes del lenguaje son sociales, incluso desde el comienzo mismo de la infancia.

El lenguaje es la herramienta que posibilita el cobrar conciencia de sí mismo y el ejercitar el control voluntario de las acciones de cada individuo. Ya no se imita simplemente la conducta de lo demás, ya no se reacciona simplemente al ambiente, con el lenguaje se tiene la posibilidad de afirmar o negar, lo cual indica que el individuo tiene conciencia de lo que es, y que actúa con voluntad propia.

El lenguaje es la forma primaria de interacción con los adultos, y por lo tanto, es la herramienta psicológica con la que el individuo se apropia de la riqueza del conocimiento. Además el lenguaje está relacionado al pensamiento, es decir a un proceso mental. Prácticamente toda vocalización del niño es interpretada como manifestación social, como si él bebe comunicara algo.

El lenguaje es el principal vehículo de la interacción e influye decisivamente en el desarrollo de la mente, cuyas funciones pasan a interpretarse como formas sociales. Todo lo que está en nuestra mente estuvo primero en nuestro ámbito social y luego se interiorizó. Hay una cesión de conciencia, la cultura nos cede su conciencia de lo que son las cosas.

El lenguaje es crucial para el desarrollo cognoscitivo. Proporciona el medio para expresar ideas y plantear preguntas, las categorías y los conceptos para el pensamiento y los vínculos entre el pasado y el futuro. Al pensar un problema, por lo general pensamos en palabras y oraciones parciales. Vygotsky destacó la función del lenguaje en el desarrollo cognitivo, ya que consideraba que bajo la forma de habla privada (hablarse a uno mismo) el lenguaje orienta el desarrollo cognoscitivo.

Por lo expuesto se debe tener claro que el niño, dado un contexto social, común y apropiado aparece como un “agente social”, permitiéndonos a los

maestros dar un nuevo giro a nuestra enseñanza para que sea más armoniosa, amena y significativa

### **Aportes en la lingüística**

Da una gran cantidad de aportes acerca del modo en el que se da el desarrollo cognoscitivo en los seres humanos sostiene que el lenguaje y el pensamiento están separados y son distintos hasta los dos años aproximadamente, tiempo a partir del cual ambos coinciden en un nuevo tiempo de compartimiento. En este momento el pensamiento empieza a adquirir algunas características verbales y el habla se hace racional, manipulándose como educto expresivo que es el pensamiento.

Vigotsky no solo examina el aspecto de las funciones desde el punto biológico, también cultural, tomando al lenguaje como una herramienta para el ser humano de comunicación social. Plantea que la palabra codifica la experiencia, la cual es producto del trabajo del hombre, la palabra se encuentra ligada a la acción y tiene un carácter simpráxico hasta transformarse en un sistema de códigos independientes de la acción. Para Vigotsky la palabra da la posibilidad de operar mentalmente los objetos, donde cada palabra cuenta con un significado específico para el contexto situacional.

### **La función del lenguaje**

El lenguaje es crucial para el desarrollo cognoscitivo. Proporciona el medio para expresar ideas y plantear preguntas, las categorías y los conceptos para el pensamiento y los vínculos entre el pasado y el futuro. Al pensar un problema, por lo general pensamos en palabras y oraciones parciales. Vygotsky destacó la función del lenguaje en el desarrollo cognitivo, ya que consideraba que bajo la forma de habla privada (hablarse a uno mismo) el lenguaje orienta el desarrollo cognoscitivo.

Se puede decir además que, dentro del lenguaje se encuentra el habla privada, que es un esfuerzo del niño por guiarse, "...el habla privada, como la denomina, no es egocéntrica y que, por el contrario, ocurre cuando los niños pequeños encuentran obstáculos o dificultades y representan su esfuerzo por guiarse."

Además es posible encontrar relación entre el pensamiento lógico y la capacidad lingüística, puesto que el desarrollo lingüístico no está al margen de, por ejemplo; representaciones abstractas. Esta relación servirá

para la internalización de operaciones lógicas, lo que permitirá entender y manipular otras relaciones de carácter abstracto.

#### **1.1.1.2. El cuento quechua según José María Arguedas**

Arguedas (1986), Enfocó su interés en el idioma aborigen porque era el que mejor revelaba su esencia emotiva. En su estudio del bilingüismo y la elección de un código lingüístico.

El quechua o runasimi (lengua del hombre) fue el medio de expresión o idioma principal de la mayoría de los pobladores del Tahuantinsuyo.

Arguedas a través del cuento siempre trata de diferenciar la cultura oral quechua de la cultura occidental. Así mismo con respecto a esto nos da a conocer porque la cultura oral quechua se dice que está por debajo que la otra.

Muy aparte de esto Arguedas da a saber que el quechua igualmente que muchas lenguas indígenas disponen de un riquísimo léxico en el campo de las relaciones familiares, sentimientos religiosos y fenómenos naturales y no tiene comparación con otras lenguas

El cuento remite a un entorno que lo produce, lo condiciona y lo permea, y se torna como materia prima que posibilita el texto. Es allí donde lo fantástico pasa a formar parte vital de cada relato, pues cruza al cuento y le confiere una significación que el lector le brinda al entrar en contacto con él. Lo fantástico posibilita el significado y significa por sí mismo.

El cuento se caracteriza por su brevedad, el cuento, narra hechos fantásticos para entretener o en algunos casos para transmitir algún conocimiento al público. A la vez el cuento es un relato artístico de hechos imaginarios. Son esenciales en el cuento el carácter narrativo, la brevedad del relato, la sencillez de la exposición y del lenguaje y la intensidad emotiva.

Mientras tanto, en el caso del cuento infantil al estar destinado estrictamente al público infantil se caracteriza por disponer de un contenido que atrapa a los niños.

La influencia del cuento en las cuestiones mencionadas no es de hoy sino que tradicionalmente el cuento es una parte integrante del crecimiento de las personas y por caso está hiper asociado a etapas de la vida como la infancia, sin dudas, el momento en el que más pedimos que nos cuenten cuentos y en el que más los leemos una vez que hemos aprendido a leer.

Los cuentos para niños se utilizan por su capacidad didáctica pero también por las posibilidades lúdicas que posee. Suelen acompañarse de imágenes y dibujos que complementan el texto y añaden información a la historia.

Las historias para los pequeños de la casa ejercen una gran influencia sobre ellos. Todos recordamos los cuentos que nuestros padres, abuelos, profesores o hermanos nos contaban en nuestra infancia.

Aquellas imágenes entrañables no desaparecen de nuestra memoria, ya que nos brindaron grandes momentos de imaginación en los que se desbordaba nuestra fantasía.

### **1.1.2. Referencia Conceptual**

#### **Expresión oral**

Piaget, J (1968), sustenta que la expresión oral, es un aspecto instrumental para la vida de relación social, para el desarrollo de la inteligencia y para toda actividad cognitiva relacionada con la existencia". La expresión oral es una capacidad innata en el hombre y es en buena medida la responsable de la gran distancia que separa a los seres humanos del resto de los animales. En efecto, esta está íntimamente ligada a la capacidad de razonar y articular sentido para explicar el mundo que nos rodea de modo comunicable.

El niño desde que nace vive en un contexto verbal, con diversas formas de interrelación, en un ambiente social con sus manifestaciones de lenguaje. La influencia del entorno social lingüístico hace que el niño y la niña vayan asociando las verbalizaciones a situaciones de contacto para la adquisición del lenguaje.

Esto nos sugiere que tanto en el hogar como en las aulas se debe propiciar el diálogo para el buen desarrollo del lenguaje porque mediante ella se estructura el pensamiento y se refuerza la seguridad y la autoestima. En el aula cuando conversamos también estamos trabajando, procuremos que haya situaciones de diálogo y destinemos tiempo a hablar sobre diferentes temas.

#### **Expresión oral y su importancia**

Feldman, D (1995), la expresión oral acelera el desarrollo integral del niño facilitando su adquisición en los diferentes campos del aprendizaje. Es por ello que se debe ocupar el centro de interés de toda acción directriz

docente, brindando frecuentes y sucesivas oportunidades para que el niño ejercite su expresión oral mediante actividades idiomáticas naturales nacidas en situaciones existentes en su alrededor.

La expresión oral acelera el desarrollo integral del estudiante, facilitando su adquisición en los diferentes campos de aprendizaje. Es por ello que debe ocupar el centro de interés de todo docente de su labor educativa. Brindando frecuentes y sucesivas oportunidades para que el estudiante, ejercite su expresión oral mediante actividades idiomáticas naturales y situaciones existentes en su alrededor.

La expresión oral; es tan importante como la misma existencia del ser humano, el comunicarnos oralmente involucra o abarca una extensión socio demográfica muy amplia y se puede apreciar que puedes transmitir sentimientos, objetivos, fines y metas en común, pese a que la expresión oral maneja como herramienta activa, los medios de comunicación masiva y las innovaciones tecnológicas, la expresión oral en la comunicación es un proceso que permite la interacción entre las personas, para lograr distintos propósitos a través de un lenguaje común. Es la forma de compartir el significado personal, con el objeto de influir en el comportamiento, compartir información o lograr el entendimiento de un mensaje.

Para un niño una buena expresión oral es poder superar miedos al hablar en público ya que este al comunicarse da a conocer un buen sentido del habla, de superación y de éxito. En la vida estudiantil la expresión oral es exteriorizar lo que uno piensa, siente o desea para poder ser comprendido, cuando somos estudiantes universitarios nuestras capacidades de encontrarnos con diferentes tipos de personas aumenta ya que como futuros emprendedores debemos darnos a conocer como también darnos a entender para con esto poder ser unos exitosos profesionales.

### **Expresión oral y sus elementos**

Habacuc (2009), son 4 elementos esenciales los cuales son: la comprensión del lenguaje de los demás, la pronunciación de las palabras, la construcción de un vocabulario y la combinación de palabras.

Al aprender el habla el niño tiene tareas principales de desarrollo y el logro en cada una de ellas es esencial para conseguir el éxito en los demás, estas tareas son cuatro elementos esenciales los cuales son: la comprensión del lenguaje de los demás, la pronunciación de las palabras, la construcción de un vocabulario y la combinación de palabras.

- **La comprensión:**

La comprensión de la conducta de los otros comienza con la comprensión de sus propios actos. El niño responde afectivamente tanto a la entonación de lo que oye como a la situación en que oye.

Antes de ingresar el niño en la escuela normalmente tiene un vocabulario lo bastante grande como para comprender las instrucciones que le dan las personas no familiares, comprender el significado de historias que se le lean y distinguir los parecidos y las diferencias con palabras sencillas.

- **Pronunciación:**

La pronunciación de las palabras se aprende por imitación. En la edad preescolar la capacidad de imitar los sonidos es tan flexible que toda la pronunciación de un niño puede cambiar fácilmente. Esta flexibilidad el niño obtiene, debido a la plasticidad del mecanismo vocal y la ausencia de hábitos de pronunciación bien desarrollados.

La mayoría de los niños pequeños conocen el significado de las palabras que no pueden pronunciar de una manera comprensible. Los estudios sobre los sonidos que más cuesta pronunciar correctamente al niño pequeño, revelan que las consonantes y las mezclas de consonantes son más difíciles que las vocales y los diptongos.

Los estudios sobre los sonidos que más cuesta pronunciar correctamente al niño pequeño, revelan que las consonantes y las mezclas de consonante son más difíciles que las vocales y los diptongos. Algunas de las consonantes más fáciles de pronunciar para el niño son la t – p – b – m – n. Las vocales fáciles son la i, a, e, u, entre las consonantes difíciles de pronunciar para el niño están la z, w – d – s y q.

- **Formación del vocabulario:**

El vocabulario del niño deriva en parte de la enseñanza directa de las palabras con su significado y también de su propia curiosidad que le lleva a preguntar a la gente que significan las palabras. En el desarrollo del vocabulario, el niño aprende un “Vocabulario general”

Las primeras palabras que usa el niño son sustantivos, generalmente monosílabos derivados de los sonidos favoritos. Más tarde esos sonidos se repiten en forma doble o triple. Las palabras se usan para designar personas u objetos del medio ambiente del niño por ejemplo: “mama”, “papa”, “tata”, “nene”.

En el periodo de los 3 a 5 años amplía rápidamente su vocabulario debido principalmente a la variedad de experiencias que tiene el niño en este periodo (observar, manipular, escuchar cuentos, oír la radio).

La amplitud del vocabulario es muy importante para el desarrollo social y emocional del niño. Para que se convierta en un participante activo del grupo social, el niño debe ser capaz de comunicarse con otros niños en términos que estos puedan entender.

- **Fluidez en la expresión:**

Fluidez es la capacidad de leer textos en forma rápida y con precisión (sin errores). Para ello, el niño debe ser capaz de decodificar automáticamente. Es importante desarrollar la fluidez, pues cuando un niño lee en forma entrecortada, silábica o vacilante, pone toda su energía y atención en decodificar y no puede concentrarse en el significado del texto. La fluidez es el puente entre la decodificación y la comprensión.

Permite expresar y darse entender en una conversación de una manera ágil. También sirve para exponer ideas, producir, asociar y relacionar palabras. Las personas con fluidez verbal tienen más facilidad para establecer relaciones interpersonales.

### **Expresión oral y sus componentes**

Andrade, J (2003), manifiesta que la estructura básica del lenguaje descansa en la gramática. La gramática es el sistema de reglas que determina cómo podemos expresar nuestros pensamientos.

La gramatical trabaja en tres componentes del lenguaje

#### **a. La semántica.-**

Está relacionada con el significado de las palabras e implica el desarrollo de la clasificación de las palabras en categorías que le permite después utilizarlas adecuadamente.

Para enriquecer el vocabulario, es importante que diseñemos y ejecutemos actividades para los niños y las niñas que incluyan el conocer y usar palabras nuevas.

#### **b. La fonética.-**

El desarrollo fonológico es la capacidad de discriminar los fonemas que forman parte de nuestro lenguaje. A los cuatro años el niño ya está

logrando un ajuste morfológico que es la necesidad de modificar la raíz de la palabra al conjugar los verbos (durmiendo en vez de durmiendo). A los cinco años ya comienzan a tener un conocimiento consciente de la fonología que le va a ser de utilidad para el aprendizaje de la lectura y la escritura.

Para promover el desarrollo fonológico en los niños es bueno diseñar y ejecutar actividades en las que puedan:

- ✓ Diferenciar el sonido del silencio.
- ✓ Identificar los diferentes sonidos de la naturaleza.
- ✓ Identificar las voces de sus compañeros y compañeras.
- ✓ Diferenciar la voz de un adulto y la de un niño/a.
- ✓ Reconocer los sonidos en palabras que empiezan igual, terminan igual.

### **c. La sintaxis.-**

El desarrollo de la sintaxis es la emisión de las palabras en un orden establecido. En este contexto la gramática establece las leyes de acuerdo a las cuales hay que combinar las palabras en una oración. Los niños y las niñas van identificando las reglas gramaticales en el lenguaje que escuchan y tratan de expresarse de acuerdo con ellas.

Para favorecer el desarrollo de la expresión oral planificamos actividades diversas, tales como: Poesías, adivinanzas, trabalenguas, cuentos, fábulas, leyendas, etc. considerando en el repertorio las propias de la tradición cultural de la comunidad.

Diálogos con temas significativos para las niñas y niños en los distintos momentos de nuestro quehacer cotidiano, con preguntas como ¿Qué hicimos ayer que no vinimos al colegio? ¿Qué nuevo rincón quisieran organizar? ¿Adónde les gustaría ir a pasear?

### **Expresión oral y sus procesos didácticos**

Andrade, J (2003), los procesos didácticos para el área de comunicación.

Además se está considerando la secuencia metodológica en la expresión que es la siguiente:

- **Antes del discurso.** Propósito, organización de las ideas, el auditorio o el interlocutor, el tema
- **Durante el discurso.** Inicio, desarrollo del tema y el cierre.

- **Después del discurso.** Revisión y reflexión sobre lo emitido o escuchado.

### **Cuento**

Cortázar (1963), el cuento se puede definir como la narración breve con un argumento sobre hechos reales o ficticios. Es el relato que se trasmite oralmente con facilidad y también en forma escrita.

Desarrolla en el niño las siguientes habilidades y actividades: Escuchar atentamente, retener en su mente una secuencia de ideas, ampliar sus experiencias, enriquecer su vocabulario, disfrutar con la acción dramática, identificarse con personajes y hechos, hacer comentarios y preguntas sobre el relato y sus imágenes, distinguir lo real de lo imaginario, crea en el niño el gusto por revisar libros, revistas, observar e interpretar imágenes considerándolos como importantes y valiosos.

El cuento viene desarrollándose desde tiempos inmemoriales hasta convertirse en lo que es hoy: el moderno cuento corto que conocemos como obra de arte.

Los cuentos contribuyen a desarrollar la imaginación y la fantasía de los niños y a crear sus propios mundos interiores. Un cuento puede ayudar a los niños a que superen posibles conflictos y a que establezcan valores.

### **Estructura del cuento**

Stein y Trabasso (1982), consideran que los cuentos bien estructurados están organizados de acuerdo con un esquema general que describe las relaciones de jerarquía entre sus componentes y las relaciones lógicas que conectan esas categorías.

Un cuento bien estructurado tiene dos partes principales: el escenario o ambiente más el episodio. Este se divide a su vez en cinco categorías diferentes que contienen información específica y funcionan de manera diferente dentro del esquema general del cuento.

Puede anotarse tres momentos fundamentales en el desarrollo de la estructura interna de los cuentos los cuales permiten una visión global de la morfología del cuento, estos momentos son:

- **El comienzo:** Todo cuento generalmente tiene una fechoría o acción inicial efectiva o latente “la Bella durmiente”. Que se realiza sobre el protagonista o héroe, causándole daño, disminución o carencia. Además el cuento tiene un título.

- **El nudo:** Esta fechoría crea el nudo de la intriga y genera el movimiento del engranaje de la historia. Como respuesta a esa agresión, el protagonista, singular o plural, pueden ser varios “Los tres cerditos”, inicia su acción.
- **El desenlace:** Finalmente, y como consecuencia de todo, las acciones desarrolladas por los protagonista, viene el desenlace o conclusión feliz.

### **Partes del cuento**

Stein y Trabasso (1982), el cuento se compone de tres partes.

- **Introducción o planteamiento:** La parte inicial de la historia, donde se presentan todos los personajes y sus propósitos. Pero fundamentalmente, donde se presenta la normalidad de la historia. Lo que se presenta en la introducción es lo que se quiebra o altera en el nudo. La introducción sienta las bases para que el nudo tenga sentido.
- **Desarrollo o nudo:** Es la parte donde se presenta el conflicto o el problema de la historia, toma forma y suceden los hechos más importantes. El nudo surge a partir de un quiebre o alteración de lo planteado en la introducción.
- **Desenlace o final:** Parte donde se suele dar el clímax, la solución a la historia y finaliza la narración. Incluso en los textos con final abierto, hay un desenlace. Puede terminar en un final feliz o no.

### **Importancia del cuento**

Cortázar (1963), Aunque es difícil decir con precisión qué es lo que define a un cuento, hay algunos rasgos constitutivos que se mencionan generalmente en la literatura sobre el tema. El cuento es una forma particular de narración cuyo contenido suele ser diferente del contenido de otro tipo de discursos. Tiene una estructura o estructuras diferentes de la descripción y la exposición.

Tiene tramas, personajes que interactúan socialmente, y temas; puede tener una visión interna, variar el punto de vista y contener prefiguraciones. Contiene un problema o conflicto o ambos a la vez, gira en torno a los propósitos de los personajes y tiene un tipo de acción y de resolución, con diversos elementos que se relacionan con encadenamientos temporales o causales. El cuento es a menudo caracterizado por rasgos lingüísticos tales como "Había una vez", tiene una fuerza de entretenimiento, o

estético-literaria, y por lo general evoca sensaciones afectivas tales como el interés, la sorpresa y el suspenso.

### **Desarrollo**

Es un proceso multidimensional, que abarca todos los aspectos de manera integral, es decir, que los diferentes elementos del desarrollo del niño están interrelacionados y deben ser considerados en su conjunto; los cambios que se producen en una dimensión influyen en el desarrollo de las otras y viceversa. El desarrollo es la condición de evolución que siempre tiene una connotación positiva ya que implica un crecimiento o paso hacia etapas o estadios superiores. La noción de desarrollo entonces puede servir para hacer referencia tanto a cosas, personas, situaciones o fenómenos de muy variado tipo.

### **Programa**

Plan, proyecto o declaración de lo que se piensa realizar. Secuencias de instrucciones detalladas y codificadas que sirven para dirigir un proyecto de investigación.

### **Aplicación**

La aplicación también se utiliza para nombrar a la asiduidad o la afición con que se realiza algo. Esta utilización del concepto es frecuente en el ámbito del estudio, donde el alumno aplicado es aquel que cumple con sus obligaciones.

## **1.2. Propósitos de la intervención**

La intervención tiene como propósito atender las necesidades educativas en el área de la comunicación, a que presenta el grupo de niños de 4 años del nivel Inicial de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque.

Los propósitos de la intervención han sido definidos por objetivos; general y específicos siendo estos:

### **1.2.1. Objetivo general:**

Formular y desarrollar un programa de narración de cuentos en quechua para desarrollar la expresión oral, en los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque.

### **1.2.2. Objetivos específicos:**

- Identificar el nivel desarrollo de la expresión oral, en los niños de 4 años de edad de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, a través de la evaluación de entrada.
- Diseñar un programa de narración de cuentos en quechua, que permita desarrollar el nivel de la expresión oral, en los niños de 4 años de edad de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque.
- Aplicar un programa de narración de cuentos en quechua, que permita desarrollar el nivel la expresión oral, en los niños de 4 años de edad de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque.
- Evaluar el nivel de desarrollo de la expresión oral, en los niños de 4 años de edad de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, después de la aplicación de un programa de narración de cuentos en quechua, mediante la evaluación de salida.
- Comparar el nivel de desarrollo de la expresión oral, a través de la evaluación de entrada y salida en los niños de 4 años de edad de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque.

### **1.3. Estrategias de intervención**

La finalidad del presente trabajo es desarrollar la expresión oral, de los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, distrito Inkawasi, provincia Ferreñafe y región Lambayeque. Para tal efecto se diseñó y aplicó una propuesta de un programa de narración de cuentos en quechua, para desarrollar la expresión oral.

Este trabajo se distribuyó por momentos de aplicación, siguiendo en cada uno una ruta que nos permitió cumplir con nuestras actividades y objetivos.

#### **1.3.1. Coordinaciones previas**

Solicitar la autorización de la directora de la Institución: Se presentó a la Dirección de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, una solicitud pidiendo la autorización correspondiente

para realizar acciones diversas enmarcadas al desarrollo del programa de narración de cuentos en quechua, para mejorar el nivel de desarrollo de la expresión oral, con los niños de 4 años, entre ellas el acceso a la aplicación de instrumentos y recolección de información.

Para iniciar el presente trabajo se seleccionó el aula de 4 años. El aula estuvo conformada por 20 niños, de los cuales 11 niños y 9 niñas estos niños son matriculados en el año 2017, en la cual se aplicó la lista de cotejo.

### **1.3.2. Metodología específica**

#### **Primer momento**

Se seleccionó el aula de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, turno mañana. El aula estuvo tiene un total de 20 niños de los cuales, 11 son niños y 9 niñas.

#### **Segundo momento**

En el segundo momento se procedió aplicar una evaluación de entrada de la expresión oral, en los 11 niños y 9 niñas antes de la aplicación de un programa de narración de cuentos en quechua. Luego de analizar los resultados se demostró que el grupo de estudio tenía dificultad para desarrollar la expresión oral.

#### **Tercer momento**

Al observar los resultados obtenidos de la evaluación de entrada, se aplicó un programa de narración de cuentos en quechua, para mejorar la expresión oral, en los niños de 4 años de edad, de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, durante los meses de setiembre – noviembre.

#### **Cuarto momento**

Para comprobar la eficacia del programa se aplicó la evaluación de salida cuyos resultados demostraron que los niños del aula de 4 años habían incrementado su expresión oral, de manera significativa.

Al comparar los resultados de la evaluación de entrada y salida se puede comprobar la validez del programa realizado.

### 1.3.3. Cronograma

Actividades	Setiembre	Octubre	Noviembre
Coordinación previas	X		
Coordinación con la docente de aula.	X	X	X
Aplicación del instrumento de evaluación entrada.	X		
Aplicación del programa.	X	X	X
Evaluación del instrumento de evaluación salida.			X
Comparación de la evaluación de entrada y salida			X

A decorative frame resembling a scroll, with a vertical strip on the left side and rounded ends on the top and right. The text is centered within the frame.

**II.**  
**CONTENIDO**

## II. Contenido

### 2.1. Evaluación de entrada

Se definió adecuadamente el grupo de intervención objeto de la propuesta, para lo cual se seleccionó de aula de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, entre 9 niñas y 11 niños.

La necesidad de conocer el estado en que se encontraba el desarrollo de la expresión oral planteo la exigencia de buscar un instrumento de evaluación validado. Por ello la docente especialista autora de este Informe Técnico Profesional elaboró un instrumento de evaluación la cual consta de 8 indicadores relacionados a los aspectos de la expresión oral.

### 2.2. Instrumentos de evaluación entrada y salida para desarrollar la expresión oral.

INDICADORES		ESCALA LITERAL		
		A	B	C
COMPRENSIÓN	Menciona con coherencia lo que dice el cuento			
	Opina el mensaje del cuento escuchado			
PRONUNCIACIÓN	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.			
	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.			
FORMACIÓN DE VOCABULARIO	Incrementa su léxico con palabras nuevas.			
	Menciona el significado de las palabras nuevas			
FLUIDEZ	Dialoga con claridad las palabras del cuento en forma espontánea.			
	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.			

## TABLA DE VALORACIÓN

ESCALA DESCRIPTIVA	ESCALA LITERAL	ESCALA VALORATIVA
LOGRO APRENDIZAJE	A	ALTO
PROCESO DE APRENDIZAJE	B	MEDIO
INICIO DEL APRENDIZAJE	C	BAJO

**CUADRO Nº 01: EVALUACIÓN DE ENTRADA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL**

Nº	NOMBRES DE NIÑOS Y NIÑAS	Menciona con coherencia lo que dice el cuento	Opina el mensaje del cuento escuchado	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.	Incrementa su léxico con palabras nuevas.	Menciona el significado de las palabras nuevas	Dialoga con claridad las palabras del cuento en forma espontánea.	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.
		COMPRENSIÓN		PRONUNCIACIÓN		FORMACIÓN DE VOCABULARIO		FLUIDEZ	
1	CARLOS	C	C	C	C	C	C	C	C
2	RONNEL	C	B	C	C	B	B	B	C
3	SABIER	C	C	C	C	C	C	C	C
4	JAIME	C	C	C	C	C	C	C	C
5	RAFAEL	C	C	C	C	C	C	C	C
6	YESICA	C	C	C	C	C	C	C	C
7	CINTHIA	C	C	C	C	C	C	C	C
8	ANA CECILIA	B	B	B	B	B	B	B	B
9	NOEMI	C	C	C	C	C	C	C	C
10	NELLY LUZ	C	C	C	C	C	C	C	C
11	SONIA	C	C	C	C	C	C	C	C
12	MARTHA	C	C	C	C	C	C	C	C

13	ALEJANDRINA	B	B	A	A	B	B	B	A
14	LUIS	C	C	C	C	C	C	C	C
15	ALEX	C	C	C	C	C	C	C	C
16	QULLAR	C	C	C	C	C	C	C	C
17	KELLER	B	B	B	B	B	B	B	B
18	JESÚS	C	C	C	C	C	C	C	C
19	EMITERIO	A	A	A	A	A	A	A	A
20	AGAPITO	C	C	C	C	C	C	C	C
<b>Puntaje</b>	A	1	1	2	2	1	1	1	2
	B	3	4	2	2	4	4	4	2
	C	16	15	16	16	15	15	15	16
<b>Porcentaje</b>	A	5%	5%	10%	10%	5%	5%	5%	10%
	B	15%	20%	10%	10%	20%	20%	20%	10%
	C	80%	75%	80%	80%	75%	75%	75%	80%

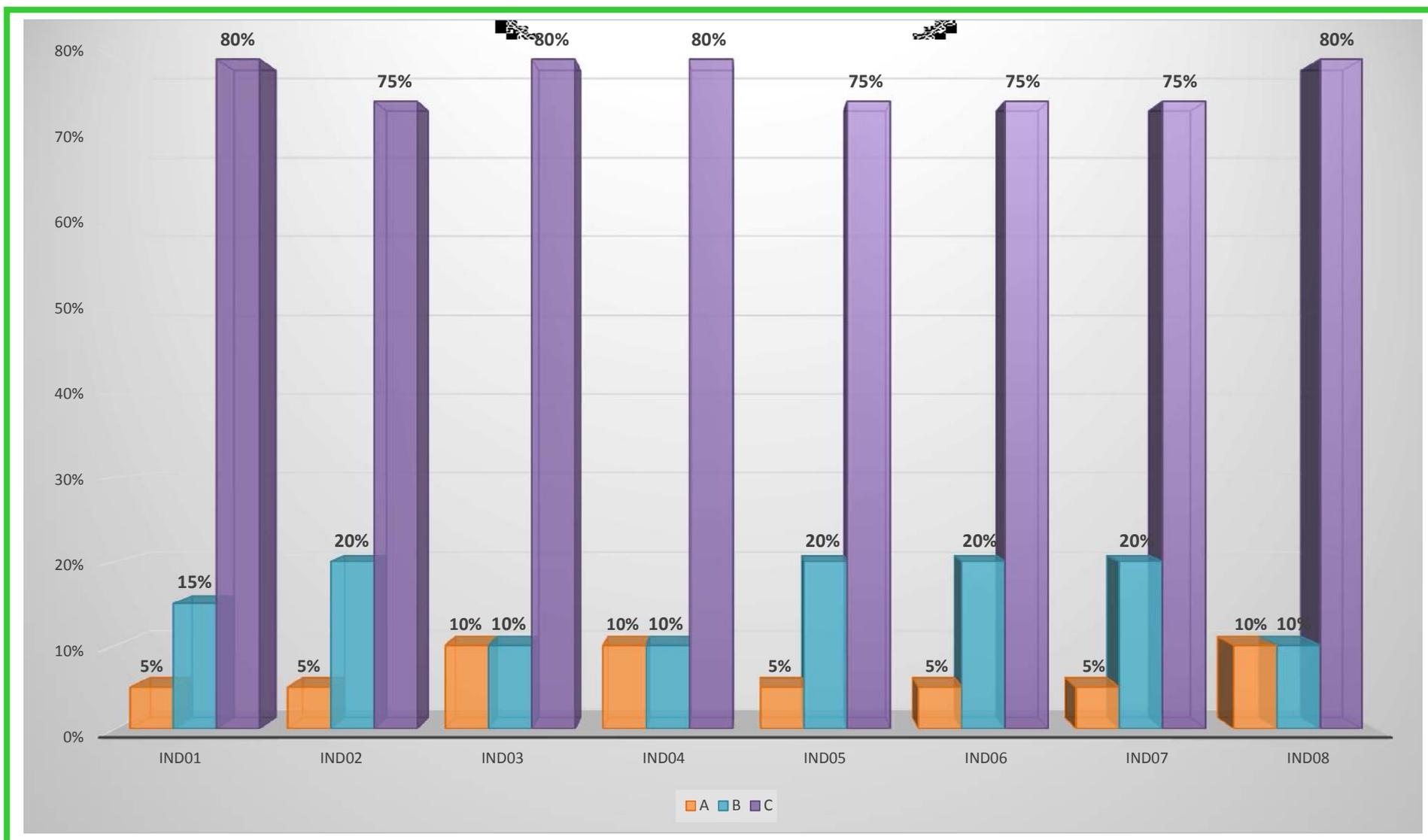
Fuente: Evaluación entrada setiembre 2017

**CUADRO 02: RESUMEN DE EVALUACIÓN DE ENTRADA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL**

INDICADORES		EVALUACIÓN ENTRADA						PROMEDIO		
		A		B		C		A	B	C
COMPRENSIÓN	Menciona con coherencia lo que dice el cuento.	1	5%	3	15%	16	80%	5%	18%	77%
	Opina el mensaje del cuento escuchado.	1	5%	4	20%	15	75%			
PRONUNCIACIÓN	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.	2	10%	2	10%	16	80%	10%	10%	80%
	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.	2	10%	2	10%	16	80%			
FORMACIÓN DE VOCABULARIO	Incrementa su léxico con palabras nuevas.	1	5%	4	20%	15	75%	5%	20%	75%
	Menciona el significado de las palabras nuevas	1	5%	4	20%	15	75%			
FLUIDEZ	Dialoga con claridad las palabras del cuento en forma espontánea.	1	5%	4	20%	15	75%	8%	15%	77%
	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.	2	10%	2	10%	16	80%			

Fuente: Resumen de la evaluación de entrada setiembre 2017

**GRÁFICO 01: GRÁFICO DEL RESULTADO DE LA EVALUACIÓN DE ENTRADA**



Fuente: Resumen de la evaluación de entrada setiembre 2017

## **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DEL RESULTADO DE LA EVALUACIÓN DE ENTRADA DE LOS INDICADORES**

El cuadro N° 02 nos indica el porcentaje de los indicadores en la evaluación de entrada, para medir el nivel de la expresión oral; en los niños 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque; se puede notar un nivel bajo de logro en el aprendizaje.

En comprensión, el logro de su aprendizaje se obtuvo un promedio que corresponde al 5%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 18% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 77%; en pronunciación, el logro de su aprendizaje se obtuvo un promedio que corresponde al 10%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 10% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 80%; en formación de vocabulario, el logro de su aprendizaje se obtuvo un promedio que corresponde al 5%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 20% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 75%; y en fluidez, el logro de su aprendizaje se obtuvo un promedio que corresponde al 8%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 15% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 77%, todo con respecto a una población de 20 niños (100%).

Sin embargo el porcentaje del aprendizaje logrado resulta aún muy bajo, pues a la edad de cuatro años los niños; menciona con coherencia lo que dice el cuento, opina el mensaje del cuento escuchado, dice palabras correctamente al escuchar el cuento, expresan palabras con claridad en forma espontánea, incrementan su léxico con palabras nuevas, mencionan el significado de las palabras haciendo nuevas, dialogan con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea y responden preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.

Estos resultados evidenciándose en el gráfico N°01, nos llevaron a la determinación de que se requería aplicar de forma urgente un programa de narración de cuentos en quechua, encaminadas a mejorar el nivel del desarrollo en la expresión oral, niños del aula de 4 años.

## 2.3. Propuesta didáctica

### 2.3.1. Generalidades

#### a) Información General

- Institución Educativa : I.E.I. N° 10092 del caserío Sinchihual, distrito Inkawasi, provincia Ferreñafe-Lambayeque.
- Edad : 4 años
- Número de niños : 20 niños
- Docentes responsables: PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María
- Docente asesora : M. Sc. Mercy Carmen Paredes Aguinaga

#### b) Objetivo:

Desarrollar la expresión oral, en los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque a través de un programa de narración de cuentos en quechua,

#### c) Programa:

N°	CUENTOS EN QUECHUA
1	Narración del cuento: “Uk Akshitu” (Una papita).
2	Narración del cuento: “Suruwan Waychaw” (el zorro y el huaychao)
3	Narración del cuento: “Qarwa akshitu ayllunta maskan”
4	Narración del cuento: “Uk tamya”
5	Narración del cuento: “Uk baka” (La vaca).
6	Narración del cuento: “Atuq Mantawan Wallatamantawan” (El zorro y la huallata)
7	Narración del cuento: “Ukucha ankawan”(el ratón y el águila)
8	Narración del cuento: “Sisichamanta”(La hormiga)
9	Narración del cuento: “Allin Tuktu” (La humilde flor)
10	Narración del cuento: Lluychuwan Wartaq” (El sapo y el venado)

### **2.3.2. Componente didáctico**

El componente didáctico en el cual se ubica específicamente el programa de cuentos en Quechua es el componente contenido, específicamente la dimensión cognoscitiva del componente contenido.

En este sentido, las actividades propuestas corresponden al componente contenido del proceso enseñanza-aprendizaje, porque este componente es el que tiene como elemento fundamental las competencias las cuales se desagregan en conocimientos, capacidades o habilidades y actitudes.

Las actividades que se proponen tienen un sustento teórico manejado en este caso por el docente, pero cuando se trabaja con niños lo importante es lo práctico característica del nivel inicial.

### **2.3.3. Modelo didáctico**

Como se sabe existen una variedad de modelos o esquemas de sesiones de enseñanza aprendizaje. Por lo tanto existe una gran variedad de modelos de cómo ordenar los componentes del proceso enseñanza aprendizaje: objetivo, contenido, método, medios, forma y evaluación. El problema radica que en muchos casos algunos esquemas no consideran algunos componentes, por diferentes razones. Pero si se trata de componentes básicos y sustanciales. Ninguno debe estar ausente. Bajo esta visión el modelo que aquí se propone es el modelo que hemos desarrollado en el transcurso de nuestros estudios de segunda especialidad y que se presenta a continuación:

## **SESIÓN DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE**

Se ha elegido esta denominación pues consideramos que todo proceso implica la conjugación de la enseñanza y del aprendizaje. Además en todo proceso de enseñanza aprendizaje se ponen de manifiesto varios tipos de aprendizaje no solo el aprendizaje significado.

### **I. Parte Informativa**

Dedicada a registrar los datos institucionales donde se lleva a cabo la experiencia, la ubicación de los estudiantes, las referencias curriculares, el tema y los autores.

### **II. Aspectos didácticos**

Donde se ordenan los seis componentes básicos del proceso enseñanza aprendizaje

### 2.1. Objetivos (logros de aprendizaje)

El para qué de la enseñanza y el aprendizaje.

### 2.2. Contenidos

En razón a sus elementos básicos:

CAPACIDAD/HABILIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUDES

Como se ha dicho, en el acápite de los conocimientos corresponde a ubicar el tema propuesto.

### 2.3. Secuencia didáctica

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
INICIO				
PROCESO				
SALIDA				

Como se aprecia, la ruta establecida tomo en cuenta los seis componentes básicos del proceso enseñanza-aprendizaje: objetivo, contenido, método, medios, forma (tiempo) y evaluación. Los primeros expresan la intencionalidad pedagógica en relación a que debe enseñarse y aprender (contenido) y para que se enseñen y se aprende (objetivo) y que van separados de los demás. Los cuatro restantes aparecen juntos dentro de lo que se denomina secuencia didáctica, tratando de mostrar en que momento y cómo deben ser desarrollados. Las sesiones tienen una duración aproximada de 45 minutos.

El componente método no solo abarca la metodología donde se muestra la secuencia de estrategias, métodos, técnicas y procedimientos que van a utilizarse, sino también, los momentos, en la medida que representan las grandes fases o etapas que debe seguir el desarrollo de la clase o sesión.

#### **2.3.4. Sesiones de enseñanza aprendizaje**

Guardando coherencia con el modelo presentado se diseñaron y aplicaron diez sesiones de enseñanza aprendizaje, una para cada técnica propuesta y que se expresan a continuación.

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 01

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesús Kawsaq Yaku”  
 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial  
 1.3. **Sección** : Única  
 1.4. **Área Curricular** : Comunicación  
 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento: “Uk Akshitu” (Una papita).  
 1.6. **Fecha** : 14/09/2017  
 1.7. **Duración** : 50 Minutos  
 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
 PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de responder con lógica lo que dice el cuento: “Uk Akshitu” (Una papita), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Responde con lógica lo que dice el cuento	Cuento: “Uk Akshitu” (Una papita).	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se inicia la sesión con la presentación de una alforja campesina, en cuyo interior habrá unas papitas; se genera expectativas a través de la canción “Qué será” (Ver Anexo A), una vez descubierto el contenido de la alforja se procede a describir las características perceptuales de las papas ¿Qué son? ¿Para qué servirán? ¿De qué colores son? ¿Qué formas tienen? ¿Quién la siembra? ¿Qué platos prepara la mamá con la papa? ¿Conocen algún cuento, adivinanzas sobre papas? Se declara el propósito de la sesión: Responden con lógica lo que dice el cuento	Imágenes Cinta masketig Pizarra Colores Plumones Lápiz Hojas de colores cartulina	<b>10'</b>	Participa de la presentación de la alforja campesina

<p><b>PROCESO</b> (Construcción del Conocimiento)</p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta la carátula del cuento a narrar ¿Qué será? ¿Qué texto será...será una adivinanza...una poesía...o un cuento? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso</b> La docente inicia la narración del cuento "Uk Akshitu" (Una papita), ayudada de imágenes. (Ver Anexo B)</p> <p><b>Después del discurso</b> Al término de la narración del cuento la docente encamina a formular preguntas para generar la interacción oral en los niños. ¿De qué trata el cuento "Uk Akshitu" (Una papita)?, ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué hizo el abuelo? ¿Qué problema se le presentó invitado a los niños a narrar con sus propias palabras? ayudado de las imágenes presentadas.</p>	<p>Libro</p>	<p><b>30'</b></p>	<p>Responde con lógica lo que dice el cuento</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo la hemos solucionado?</p>		<p><b>10'</b></p>	<p>Participa en la evaluación.</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 02

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento:  
“Surruwan Waychaw” (el zorro y el huaychao)
- 1.6. **Fecha** : 21/09/2017
- 1.7. **Duración** : 50 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de comprender y expresar el mensaje del cuento: “Surruwan Waychaw” (el zorro y el huaychao), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Comprende y expresa el mensaje del cuento.	Cuento: “Surruwan Waychaw” (el zorro y el huaychao)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se inicia la sesión con la presentación de una imagen de un zorro y un huanchaco, con los cuales se genera expectativas a través de las láminas, una vez observado la lámina describen las características del zorro y el huanchaco ¿Qué son? ¿Dónde viven? ¿De qué colores son? ¿Qué formas tienen? ¿Qué comerán cada uno de ellos?, ¿Ellos vuelan o caminan?, ¿Conocen algún cuento, adivinanzas de estos animales? Se declara el propósito de la sesión: Comprenden y expresan el mensaje del cuento.	Imágenes Cinta masketig Pizarra	10”	Participa en la observación de las imágenes

<p><b>PROCESO</b> <b>(Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta las imágenes con los que va a narrar el cuento ¿Qué iremos hacer con estas imágenes? ¿Qué podremos realizar con estas imágenes? Podremos crear una adivinanza...una poesía...o un cuento, ¿Nos servirá estas imágenes para narrar un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento?</p> <p><b>Durante el discurso</b> La docente inicia la narración del cuento “Surruwan Wanchaw” (el zorro y el huaychao), ayudada de imágenes.</p> <p><b>Después del discurso</b> Al término de la narración del cuento la docente encamina a formular preguntas para que el niño responda con lógica el cuento ¿De qué trata el cuento “Surruwan Wanchaw” (el zorro y el huaychao)?, ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué hizo el zorro? ¿Qué le paso al huanchaco?¿Qué problema se le presentó y se invita a los niños cuentan y responde con lógica lo que dice el cuento.</p>	<p>Libro</p>	<p>30'</p>	<p>Participa observando</p> <p>Comprende y expresa el mensaje del cuento.</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo la hemos solucionado?</p>	<p>Meta cognición</p>	<p>10'</p>	<p>Participa en la evaluación.</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 03

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento: “Qarwa akshitu ayllunta maskan” (la papita amarilla buscando a su familia)
- 1.6. **Fecha** : 28/09/2017
- 1.7. **Duración** : 50 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de pronuncia palabras correctamente al escuchar el cuento: “Qarwa akshitu ayllunta maskan”( la papita amarilla buscando a su familia) , mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Pronuncia palabras correctamente al escuchar el cuento	Cuento:“Qarwa akshitu ayllunta maskan”(la papita amarilla buscando a su familia)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se inicia la sesión con la presentación un sobre sorpresa en cuyo interior se encontrara imágenes que se genera expectativas a través de la canción “abre la sorpresa” Una vez descubierto el contenido del sobre sorpresa se procede a describir las características perceptuales de las imágenes	Sobre sorpresa Imágenes Cinta masketig Pizarra Colores	<b>10'</b>	Participa con entusiasmo

	<p>¿Qué son? ¿Para qué servirán?  ¿De qué colores son? ¿Qué formas tienen? ¿Qué podremos hacer con estos? ¿Dónde han visto estas imágenes? ¿Conocen algún cuento, adivinanzas con estas imágenes?  Se declara el propósito de la sesión: Pronuncian palabras correctamente al escuchar el cuento</p>	<p>Plumones  Lápiz  Hojas de colores  cartulina</p>		
<p><b>PROCESO  (Construcción  del  Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b>  La docente presenta un libro y comentara con los niños sobre la importancia que tiene estos libros y mostrara la carátula del cuento a narrar ¿Qué está viendo? ¿Qué texto será....será una trabalenguas, una canción...una poesía...o un cuento? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso</b>  La docente inicia la narración del cuento, Qarwa akshitu ayllunta maskan” (la papita amarilla buscando a su familia ayudada de imágenes.</p> <p><b>Después del discurso</b>  Al término de la narración del cuento la docente encamina a formular preguntas para que el niño pronuncie palabras correctamente  ¿De qué trata el cuento Qarwa akshitu ayllunta maskan” (la papita amarilla buscando a su familia)?, ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué hizo el perro? ¿De qué manera pronunciamos las palabras desconocidas?</p>	<p>Libro</p>	<p><b>20'</b></p>	<p>Participa de la interrogación de imagen</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendimos? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo la hemos solucionado?</p>		<p><b>10'</b></p>	<p>Participa en la evaluación.</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE Nº 04

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : Nº 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”  
 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial  
 1.3. **Sección** : Única  
 1.4. **Área Curricular** : Comunicación  
 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento: “Uk tamyá”  
 1.6. **Fecha** : 5/10/2017  
 1.7. **Duración** : 50 Minutos  
 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
 PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de expresar palabras con claridad en forma espontánea del cuento: “Uqawan Chakwan”, mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Expresa palabras con claridad en forma espontánea	Cuento: “Uk tamyá”	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se inicia la sesión con la presentación de los personajes de un cuento pero breve a ello los niños estarán vestidos con unos disfraces y los compañeros descubrirán de que se ira tratar ¿de qué están disfrazados? ¿Para qué servirán? ¿De qué colores son? ¿Qué formas tienen? ¿Quiénes están disfrazados? ¿Conocen algún cuento, adivinanzas sobre estos disfraces? Se declara el propósito de la sesión: Expresan palabras con claridad en forma espontánea.	Imágenes Cinta masketig Pizarra Colores Plumones Lápiz Hojas de colores cartulina	10 min.	Participa con entusiasmo al disfrazarse

<p><b>PROCESO</b> <b>(Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta los personajes del cuento a narrar ¿Qué será? ¿Qué iremos hacer con estos disfraces? ¿Para qué iremos a utilizar? ¿Podremos dramatizar un cuento con estos disfraces? ¿Cómo nos organizamos para la dramatizar el cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para dramatizar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso</b> La docente inicia la dramatización del cuento “uk tamyá” ayudada de imágenes.</p> <p><b>Después del discurso</b> Al término de la dramatización del cuento la docente encamina a pronunciar palabras correctamente para generar la interacción oral en los niños. ¿De qué trata “la dramatización del cuento “uk tamyá”, ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué más te gusto del cuento? ayudado de las imágenes presentadas.</p>	<p>Libro</p>	<p>20 min.</p>	<p>Participa de la interrogación de imagen</p> <p>Expresa palabras con claridad en forma espontánea</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendimos? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo la hemos solucionado?</p>		<p>10'</p>	<p>Participa en la evaluación.</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE Nº 05

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. Institución Educativa Inicial : Nº 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. Nivel Educativo : Inicial
- 1.3. Sección : Única
- 1.4. Área Curricular : Comunicación
- 1.5. Denominación de la actividad : Escuchemos la narración del cuento: “Uk baka” (La vaca)
- 1.6. Fecha : 12/10/2017
- 1.7. Duración : 50 Minutos
- 1.8. Docente : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de incrementar su vocabulario con palabras nuevas del cuento: “Uk baka” (La vaca), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Incrementa su vocabulario con palabras nuevas	Cuento: “Uk baka” (La vaca)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se inicia la sesión cantando la canción “Tengo una vaca” , una vez cantada la canción se les interroga ¿De qué trató la canción? ¿A quién salió a buscar la vaca? ¿Y lo encontró? ¿Cómo creen que fue la vaca? ¿Y su hijito? ¿Por qué? ¿De qué color era la vaca? ¿Conocen a la vaca?	Canción	10'	Participa de la canción.

<p><b>PROCESO</b> <b>(Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta la caratula del cuento a narrar ¿Qué será? ¿Qué texto será...será una cuento...una canción o una adivinanza? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento?</p> <p><b>Durante el discurso:</b> La docente inicia la narración del cuento "Uk Baka" (La vaca), ayuda por imágenes.</p> <p><b>Después del discurso:</b> Al término de la narración del cuento la docente, encamina a formular preguntas para incrementar su vocabulario en los niños ¿De qué trata el cuento "Uk Baka" (La vaca) ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué hacia la vaca?, ¿Qué se le perdió a la vaca?, ¿Encontró la vaca a su cría?, ¿Que le dio la vaca a su cría? ¿Creen que debemos imitar al asno? ¿Por qué? Se invita a los niños s que visiten el sector de arte y encontraran sus disfraces y con apoyo de la docente dramatizan el cuento con sus propias palabras.</p>	<p>Diálogo</p> <p>Cuento</p> <p>Dialogo</p> <p>Sector arte</p>	<p>20'</p>	<p>Participa en la interrogación de las imágenes.</p> <p>Incrementa su vocabulario con palabras nuevas</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo lo hemos solucionado?</p>	<p>Meta cognición</p>	<p>10'</p>	<p>Participa en la evaluación</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 06

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento: “Atuq Mantawan Wallatamantawan” (El zorro y la huallata)
- 1.6. **Fecha** : 19/ 10/2017
- 1.7. **Duración** : 40 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de mencionar el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario del cuento: “Atuq Mantawan Wallatamantawan” (El zorro y la huallata), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Menciona el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario	Cuento: “AtuqMantawan Wallatamantawan” (El zorro y la huallata)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se inicia la sesión con la presentación de un sobre de color que contendrá imágenes del cuento: “Atuqmantawan Wallatamantawan” y cantando una canción: ¿Qué será?  Una vez descubierto el contenido del sobre, se procede a descubrirlas características perceptuales de la Atuqmantawan Wallatamantawan ¿Qué son? ¿Cómo son? ¿De qué color es la zorra? ¿De qué colores? ¿Se parece a alguien? ¿Quiénes	Sobre de color Canción Laminas Pizarra papelote plumón	10'	Participa en la Observación de las imágenes

	<p>lo tienen? ¿Conocen a algún animalito del cuento? ¿Conocen algún cuento, adivinanza o canción sobre el “Atuqmantawan Wallatamantawan”</p> <p>Se declara el propósito de la sesión: Mencionan el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario</p>			
<b>PROCESO (Construcción del Conocimiento)</b>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente con los niños se sientan en semicírculo y presenta el cuento a narrar. Se les interroga, les presenta la caratula del cuento. ¿Qué será? ¿Qué texto será? ¿Será una canción...un cuento...Una poesía? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento?, ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso:</b> La docente inicia la narración del cuento “Atuqmantawan Wallatamantawan” (el zorro y la huallata), ayudada de imágenes (Anexo B)</p> <p><b>Después del discurso:</b> Al término de la narración del cuento la docente a mencionar el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario en los niños, ¿De qué trata el cuento “Atuqmantawan Wallatamantawan” (el zorro y la huallata) ¿Quiénes son los personajes?, ¿Qué le dijo la huallata a la zorra ¿Le obedeció la zorra a la huallata? ¿Qué hizo el zorro? ¿Qué tomo el zorro?, luego se les entrega hojas bond y colores, para que dibujen y colorean el cuento narrado y exponen.</p>	<p>Carátula del cuento</p> <p>Cuento</p> <p>Diálogo</p> <p>Hojas Bond</p> <p>Colores</p>	30'	<p>Participa en la interrogación de imágenes</p> <p>Menciona el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario</p>
<b>SALIDA</b>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo lo hemos solucionado?</p>	Meta cognición	10'	Participa en la evaluación

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 07

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento:  
“Ukucha ankawan” (el ratón y el águila)
- 1.6. **Fecha** : 26/10/2017
- 1.7. **Duración** : 50 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de dialogar con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea: “Ukucha Ankawan” (el ratón y el águila), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Dialoga con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea	Cuento: “Ukucha ankawan”(el ratón y el águila)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
INICIO	Se motiva mediante la canción “Bajo un cerro”, cantada por la docente, luego invita a cantarla. ¿De qué se trata la canción? ¿Qué personajes hemos mencionado? ¿Conocen el ratón? ¿El águila? ¿Cómo serán? ¿De qué colores serán? ¿Los han visto? ¿En dónde? Se declara el propósito de la sesión: Dialogan con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea	Canción	10'	Participa en la canción

<p><b>PROCESO (Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta la carátula del cuento a narrar. ¿Qué será? ¿Qué texto será...será un chiste, un cuento, una poesía? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso:</b> La docente inicia la narración del cuento: (ver anexo B)</p> <p><b>Después del discurso:</b> Al término de la narración del cuento la docente encamina a dialogar con fluidez las palabras del cuento.</p> <p>¿De qué trata el cuento? ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué le pregunto el águila al ratón? ¿Qué le pidió el ratón al águila? ¿Hasta dónde le siguió el águila al ratón? ¿Qué le ofreció el ratón al águila? ¿Los comió el águila a las crías del ratón?</p> <p>La docente invita a los niños a narrar con sus propias palabras el cuento narrado, disfrazándose de los personajes del cuento se hará con apoyo de la docente creando un escenario para dramatizar.</p>	<p>Carátula del cuento Diálogo Cuento Diálogo</p>	<p>30'</p>	<p>Participa en la interrogación de imágenes</p> <p>Dialoga con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo lo hemos solucionado?</p>	<p>Meta cognición</p>	<p>10'</p>	<p>Participa en la evaluación</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 08

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento:  
“Sisichamanta” (La hormiga)
- 1.6. **Fecha** : 2/11/2017
- 1.7. **Duración** : 40 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de responder preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente: “Sisichamanta” (La hormiga), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente	Cuento: “Sisichamanta” (La hormiga)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	<p>Se motiva mediante la canción “Soy una hormiguita”. ¿De qué trata la canción? ¿Qué animal hemos mencionado? ¿Conocen a la hormiga? ¿Qué forma y color tiene? ¿Qué tamaño tienen las hormigas? ¿En dónde las han visto? ¿Cómo es su cuerpo?</p> <p>Se declara el propósito de la sesión: Responden preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.</p>	<p>Canción “Soy una Hormiguita”</p> <p>Diálogo</p>	10’	Participa de la canción “Soy una Hormiguita” con entusiasmo

<p style="text-align: center;"><b>PROCESO</b></p> <p style="text-align: center;"><b>(Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta, la caratula del cuento a narrar ¿Qué será? ¿Qué texto será...será una adivinanza...una canción, un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso:</b> La docente inicia la narración del cuento "SISICHAMANTA" (el cuento de la hormiguita).</p> <p><b>Después del discurso:</b></p> <p>Al término de la narración del cuento la docente encamina a formular preguntas para que los niños respondan el cuento ¿De qué trata el cuento: "SISICHAMANTA" (La Hormiguita) ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué quería cruzar la hormiguita? ¿A quién vio la hormiguita la cruzar el río? ¿Qué le dijo el gusano a la hormiguita? ¿A quién pidieron ayuda?</p> <p>La docente invita a los niños a narrar con sus propias palabras el cuento narrado. colorean y arman la secuencia lógica del cuento y lo exponen</p>	<p>Caratula del cuento "SISICHAMANTA"</p> <p>Cuento</p> <p>Hojas de colores goma</p>	<p style="text-align: center;">30'</p>	<p style="text-align: center;">Participa en la interrogación de imágenes</p> <p style="text-align: center;">Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente</p>
<p style="text-align: center;"><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo lo hemos solucionado?</p>	<p>Meta cognición</p>	<p style="text-align: center;">10'</p>	<p style="text-align: center;">Participa en la evaluación</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 09

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento:  
“Allin Tuktu” (La humilde flor)
- 1.6. **Fecha** : 9/11/2017
- 1.7. **Duración** : 50 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de responder con lógica lo que dice el cuento: “Allin Tuktu” (La humilde flor), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Pronuncia palabras correctamente al escuchar el cuento	Cuento: “Allin Tuktu” (La humilde flor)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	<p>Se inicia la sesión con la canción “Din,Din” canta primero la docente, luego junto con los alumnos, interrogamos: ¿de qué trata la canción? ¿Qué creo dios? ¿Quién creo las flores? ¿Para qué lo habrá creado? ¿Qué hubiera pasado si dios no hubiera creado el mundo?</p> <p>Se declara el propósito de la sesión: Pronuncian palabras correctamente al escuchar el cuento.</p>	<p>Canción “Din, Din”</p> <p>Diálogo</p>	10’	Participa de la canción “Din, Din”

<p><b>PROCESO</b> <b>(Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b> La docente presenta la caratula del cuento a narrar ¿Qué será? ¿Qué texto será...será un cuento...una canción...una adivinanza? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para la narración del cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso:</b> La docente inicia la narración del cuento "ALLIN TUKTU" (La Humilde Flor), ayuda de imágenes.</p> <p><b>Después del discurso:</b> Al término de la narración del cuento la docente encamina a formular preguntas para generar la interacción oral en los niños, ¿De qué trata el cuento "ALLIN TUKTU" (La humilde Flor) ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿Qué creó Dios? ¿Quién suplica con voz temblorosa, no me olvides? ¿De qué colores creó la plantita? ¿Qué nombre le puso Dios?, ¿A quién consolará la plantita no me olvides?, ¿Les gustó el final del cuento? ¿Por qué?</p> <p>La docente invita a los niños a narrar pronunciando las palabras correctamente el cuento narrado, ayudado de las imágenes presentados.</p>	<p>Diálogo</p> <p>Cuento</p> <p>Diálogo</p>	<p>30'</p>	<p>Participa en la interrogación de imágenes</p> <p>Pronuncia palabras correctamente al escuchar el cuento</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas: ¿Qué aprendimos hoy? ¿Cómo lo hemos aprendido? ¿Qué dificultades hemos tenido? ¿Cómo lo hemos solucionado?</p>	<p>Meta cognición</p>	<p>10'</p>	<p>Participa en la evaluación</p>

## SESIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE N° 10

### I.- DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1. **Institución Educativa Inicial** : N° 10092 “Jesus Kawsaq Yaku”
- 1.2. **Nivel Educativo** : Inicial
- 1.3. **Sección** : Única
- 1.4. **Área Curricular** : Comunicación
- 1.5. **Denominación de la actividad** : Escuchemos la narración del cuento:  
“Lluychuwan Wartaq” (El sapo y el venado)
- 1.6. **Fecha** : 16/10/2017
- 1.7. **Duración** : 50 Minutos
- 1.8. **Docente** : PURIHUAMAN SANCHEZ, Juliana  
PAISIG VASQUEZ, Luz María

### II.- ASPECTOS DIDÁCTICOS:

#### 2.1.- Objetivo didáctico

Al finalizar la siguiente sesión los niños y niñas estarán en condiciones de incrementar su vocabulario con palabras nuevas del cuento: “Lluychuwan Wartaq” (El sapo y el venado), mostrando participación con sus compañeros.

#### 2.2.-Contenido:

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD
Incrementa su vocabulario con palabras nuevas.	Cuento: “Lluychuwan Wartaq” (El sapo y el venado)	Muestra participación con sus compañeros

#### 2.3.- Secuencia didáctica:

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
<b>INICIO</b>	Se propone a los niños jugar a “caminatas de animales”.  Los niños se movilizan imitando el caminar del animal que indica la docente a un niño. Por ejemplo si la docente dice “gato”, los niños deben caminar en cuatro patas y tratar de avanzar. Si dice “serpiente”, los niños deben arrastrarse. Estos momentos son	Sobre de color Canción Laminas Pizarra papelote plumón		Participa con entusiasmo

	<p>para divertirse y aprender, por lo tanto, cada niño hará lo que pueda y como quiera, sin necesidad de corregirlos o llamarles la atención.</p> <p>¿De qué trató el juego?  ¿Cómo caminaba el gato?  ¿Cómo se trasladaba la serpiente?  ¿Todos los animales tienen la misma forma de caminar?</p> <p>Se declara el propósito de la sesión: Incrementan su vocabulario con palabras nuevas.</p>		10'	
<p><b>PROCESO</b>   <b>(Construcción del Conocimiento)</b></p>	<p><b>Antes del discurso:</b>  la docente presenta la caratula del cuento a narrar ¿Qué será? ¿Qué texto será...será una adivinanza...una poesía o un cuento? ¿Para qué leeremos un cuento? ¿Cómo nos organizamos para escuchar la narración del cuento? ¿Cómo debemos comportarnos para escuchar el cuento?</p> <p><b>Durante el discurso:</b>  La docente inicia la narración del cuento "Lluychuwan Wartaq" (el sapo y el venado ayuda por imágenes.</p> <p><b>Después del discurso:</b>  Al término de la narración del cuento la docente encamina a incrementar su vocabulario con palabras nuevas a través de las preguntas ¿De qué trata el cuento: "Lluychuwan artaq" (el sapo y el venado)  ¿Quiénes son los personajes del cuento? ¿En dónde vivía el sapo? ¿A quién encontró el venado? ¿Con quién compitió el venado? ¿Qué problema tuvo el sapo? ¿A quién gano? ¿Cuál es el final del cuento?</p>		30'	<p>Participa de la interrogación de imagen</p> <p>Incrementa su vocabulario con palabras nuevas.</p>
<p><b>SALIDA</b></p>	<p>Se hace el cierre de la sesión a través de interrogantes meta cognitivas:  ¿Qué aprendimos hoy?  ¿Cómo lo hemos aprendido?  ¿Qué dificultades hemos tenido?  ¿Cómo lo hemos solucionado?</p>	<p>Meta cognición</p>	10'	<p>Participa en la evaluación</p>

### 2.3. Evaluación salida.

**CUADRO Nº 03: EVALUACIÓN DE SALIDA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL**

Nº	NOMBRES DE NIÑOS Y NIÑAS	Menciona con coherencia lo que dice el cuento	Opina el mensaje del cuento escuchado	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.	Incrementa su léxico con palabras nuevas.	Menciona el significado de las palabras nuevas	Dialoga con claridad las palabras del cuento en forma espontánea.	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.
		COMPRENSIÓN	PRONUNCIACIÓN		FORMACIÓN DE VOCABULARIO		FLUIDEZ		
1	CARLOS	A	B	A	A	B	B	B	A
2	RONNEL	B	A	A	A	A	A	A	A
3	SABIER	A	A	A	A	A	A	A	A
4	JAIME	A	A	A	A	A	A	A	A
5	RAFAEL	A	A	A	A	A	A	A	A
6	YESICA	A	A	A	A	A	A	A	A
7	CINTHIA	B	B	B	B	B	B	B	B
8	ANA CECILIA	A	A	A	A	A	A	A	A
9	NOEMI	A	A	A	A	A	A	A	A
10	NELLY LUZ	A	A	A	A	A	A	A	A

11	SONIA	A	A	A	A	A	A	A	A
12	MARTHA	A	A	A	A	A	A	A	A
13	ALEJANDRINA	A	A	A	A	A	A	A	A
14	LUIS	A	A	A	A	A	A	A	A
15	ALEX	B	B	B	B	B	B	B	B
16	QULLAR	A	A	A	A	A	A	A	A
17	KELLER	A	A	A	A	A	A	A	A
18	JESUS	C	B	C	B	C	C	B	C
19	EMITERIO	A	A	A	A	A	A	A	A
20	AGAPITO	A	A	A	A	A	A	A	A
<b>Puntaje</b>	<b>A</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
	<b>B</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>2</b>
	<b>C</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Porcentaje</b>	<b>A</b>	<b>80%</b>	<b>80%</b>	<b>85%</b>	<b>85%</b>	<b>80%</b>	<b>80%</b>	<b>80%</b>	<b>85%</b>
	<b>B</b>	<b>15%</b>	<b>20%</b>	<b>10%</b>	<b>15%</b>	<b>15%</b>	<b>15%</b>	<b>20%</b>	<b>10%</b>
	<b>C</b>	<b>5%</b>	<b>0%</b>	<b>5%</b>	<b>0%</b>	<b>5%</b>	<b>5%</b>	<b>0%</b>	<b>5%</b>

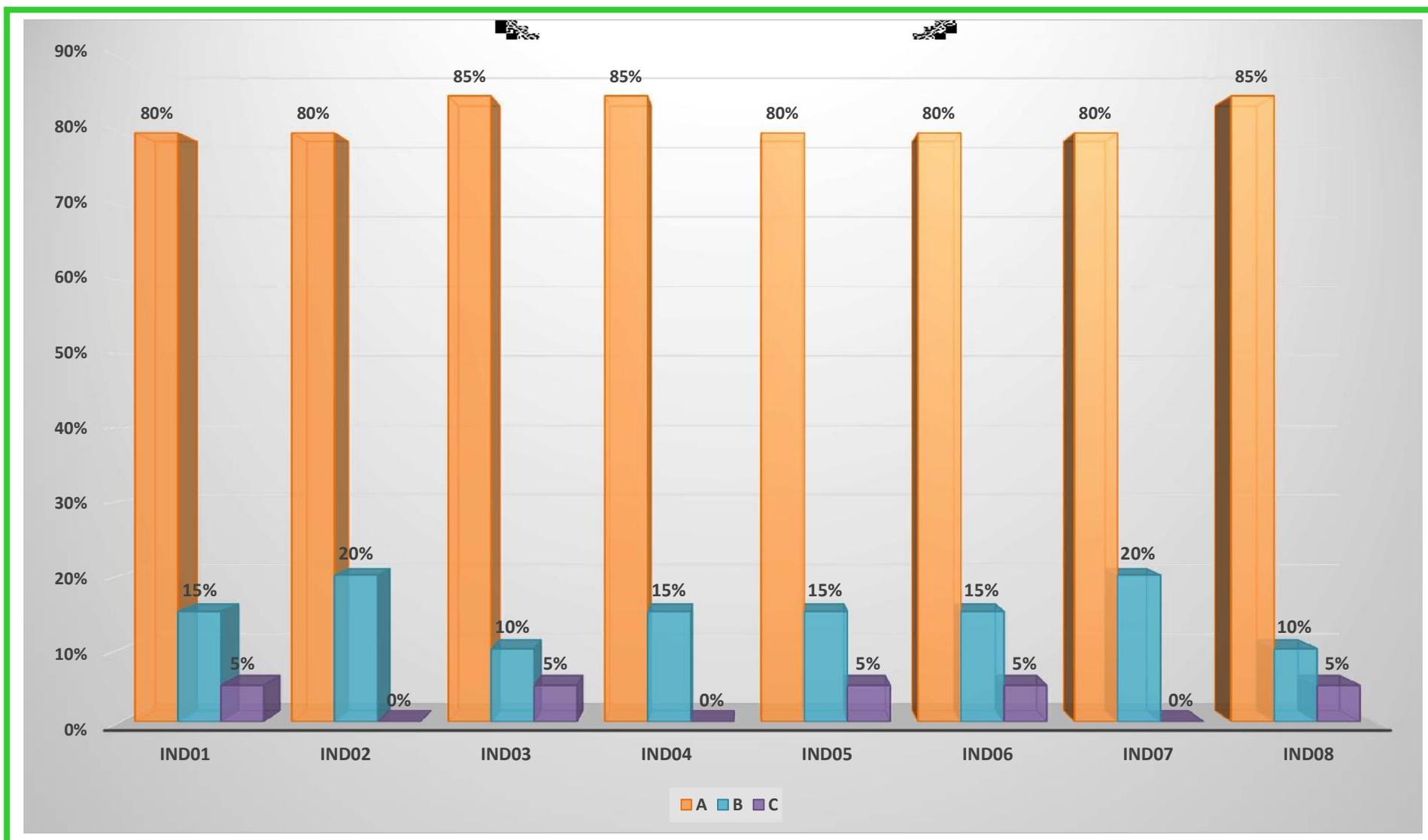
Fuente: Evaluación salida noviembre 2017

**CUADRO 04: RESUMEN EVALUACIÓN DE SALIDA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL**

INDICADORES		EVALUACIÓN SALIDA						PROMEDIO		
		A		B		C		A	B	C
COMPRENSIÓN	Menciona con coherencia lo que dice el cuento	16	80%	3	15%	1	5%	80%	18%	2%
	Opina el mensaje del cuento escuchado	16	80%	4	20%	0	0%			
PRONUNCIACIÓN	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.	17	85%	2	10%	1	5%	85%	13%	2%
	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.	17	85%	3	15%	0	0%			
FORMACIÓN DE VOCABULARIO	Incrementa su léxico con palabras nuevas.	16	80%	3	15%	1	5%	80%	15%	5%
	Menciona el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario.	16	80%	3	15%	1	5%			
FLUIDEZ	Dialoga con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea.	16	80%	4	20%	0	0%	83%	15%	2%
	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.	17	85%	2	10%	1	5%			

Fuente: Resumen de la evaluación de salida noviembre 2017

GRÁFICO 02: GRÁFICO DEL RESULTADO DE LA EVALUACION DE SALIDA



Fuente: Resumen de la evaluación de entrada setiembre 2017

## **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DEL RESULTADO DE LA EVALUACIÓN DE SALIDA DE LOS INDICADORES**

En el cuadro N° 04 nos indica el porcentaje de los indicadores en la evaluación de salida, para medir el nivel de la expresión oral; luego de haberse aplicado el programa de narración de cuentos en quechua, en los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque; se puede notar los logros alcanzados en un nivel alto.

En comprensión: el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 80%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 18% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 2%; en pronunciación: el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 85%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 13% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 2%; en formación de vocabulario: el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 80%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 15% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 5%, y en fluidez: el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 83%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 15% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 2%, todo con respecto a una población de 20 niños (100%).

Constituyéndose de esta manera en los niños y niñas quienes: Menciona con coherencia lo que dice el cuento, Opina el mensaje del cuento escuchado, Dice palabras correctamente al escuchar el cuento, expresan palabras con claridad en forma espontánea, incrementan su léxico con palabras nuevas, mencionan el significado de las palabras nuevas, dialogan con claridad las palabras del cuento en forma espontánea y responden preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.

Estos resultados reflejan la eficacia de nuestro programa de narración de cuentos en quechua, encaminados a mejorar el desarrollo del nivel de la expresión oral de los niños de cuatro años.

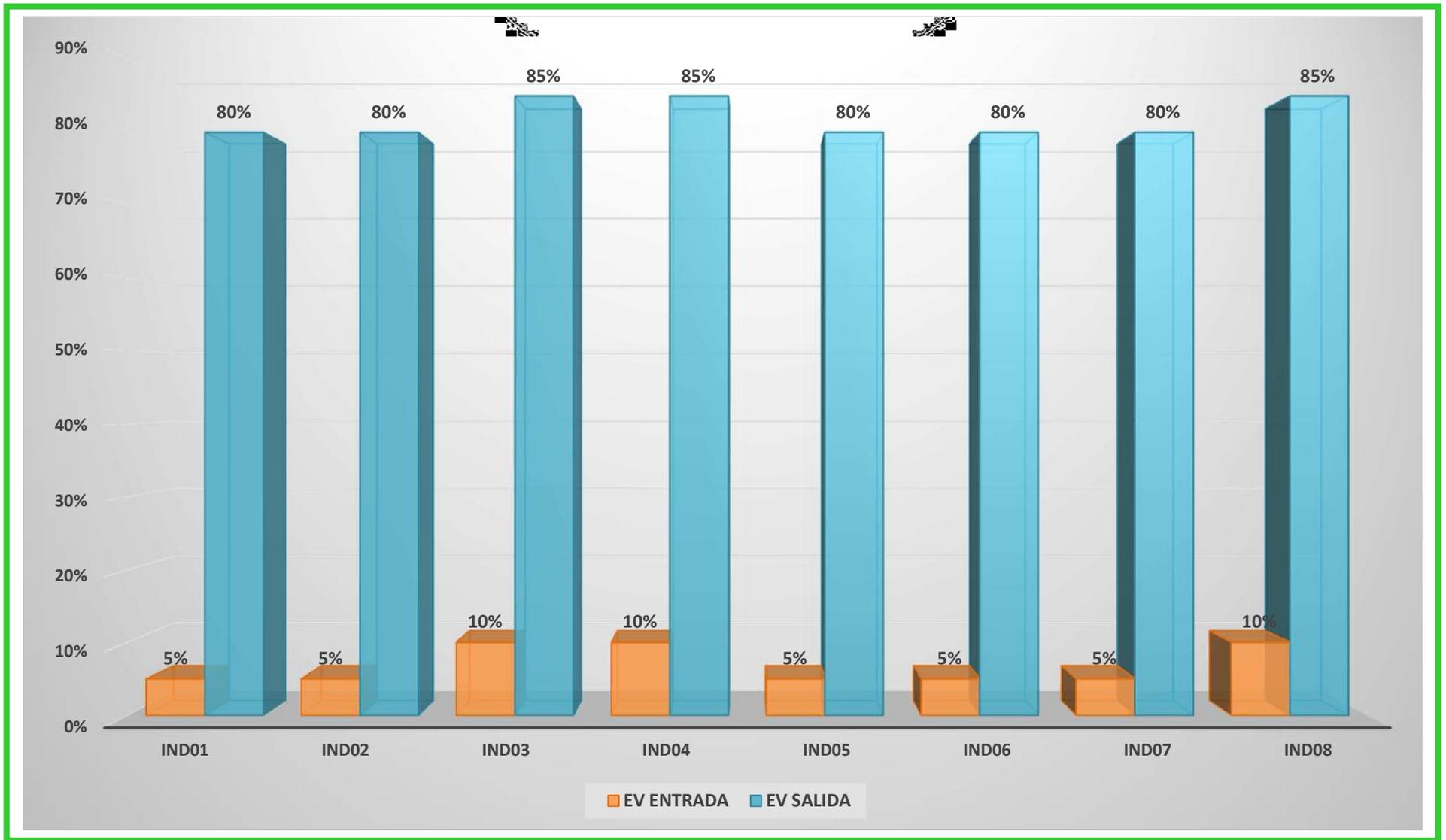
## 2.4. Resultados Finales

**CUADRO Nº 05: RESULTADOS FINALES OBTENIDOS EN LA EVALUACION DE ENTRADA Y SALIDA**

INDICADORES		EVALUACIÓN ENTRADA		EVALUACIÓN SALIDA		% MEJORA
		A		A		
		F	%	F	%	
COMPRESIÓN	Menciona con coherencia lo que dice el cuento	1	5%	16	80%	75%
	Opina el mensaje del cuento escuchado	1	5%	16	80%	75%
PRONUNCIACIÓN	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.	2	10%	17	85%	75%
	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.	2	10%	17	85%	75%
FORMACIÓN DE VOCABULARIO	Incrementa su léxico con palabras nuevas.	1	5%	16	80%	75%
	Menciona el significado de las palabras nuevas	1	5%	16	80%	75%
FLUIDEZ	Dialoga con claridad las palabras del cuento en forma espontánea.	1	5%	16	80%	75%
	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.	2	10%	17	85%	75%
<b>PROMEDIO</b>						<b>75%</b>

Fuente: Evaluación de entrada y salida setiembre – noviembre 2017

GRÁFICO 03: GRÁFICO DE COMPARACIÓN EVALUACIÓN DE ENTRADA Y SALIDA



Fuente: Evaluación de entrada y salida setiembre – noviembre 2017

## **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS DE LOS INDICADORES EN LA EVALUACIÓN DE ENTRADA Y SALIDA**

En el cuadro N° 05 el cual es complementado con el gráfico N° 03, se presentan los puntajes alcanzados por el grupo de niños intervenidos tanto en la evaluación de entrada como la de salida. Si comparamos resultados la aplicación del programa de narración de cuentos en quechua, resultó ser muy significativo siendo el promedio logrado del 75%.

En comprensión se observa que en la evaluación de entrada, el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 5%, en tanto en su evaluación de salida, el logro del aprendizaje alcanza un promedio de 80%, ambos respecto de una población de 20 niños (100%); obteniendo en su logro una mejora del 75%, de esta manera los niños quienes: Menciona con coherencia lo que dice el cuento; y; Opina el mensaje del cuento escuchado

En pronunciación se observa que en la evaluación de entrada, el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 10%, en tanto en su evaluación de salida, el logro del aprendizaje alcanza un promedio de 85%, ambos respecto de una población de 20 niños (100%); obteniendo en su logro una mejora del 75%, de esta manera los niños quienes: dice palabras correctamente al escuchar el cuento y expresan palabras con claridad en forma espontánea.

En formación de vocabulario se observa que en la evaluación de entrada, el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 5%, en tanto en su evaluación de salida, el logro del aprendizaje alcanza un promedio de 80%, ambos respecto de una población de 20 niños (100%); obteniendo en su logro una mejora del 75%, de esta manera los niños quienes: incrementan su léxico con palabras nuevas y mencionan el significado de las palabras haciendo uso de su vocabulario.

En fluidez se observa que en la evaluación de entrada, el logro del aprendizaje tiene un promedio que corresponde al 8%, en tanto en su evaluación de salida, el logro del aprendizaje alcanza un promedio de 83%, ambos respecto de una población de 20 niños (100%); obteniendo en su logro una mejora del 75%, de esta manera los niños quienes: dialogan con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea y responden preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.

En los indicadores evaluados, se observa que los niños y niñas, al inicio del estudio alcanzaban un porcentaje bajo en el nivel del desarrollo de la expresión oral, entre el 5% al 10%; sin embargo luego de la aplicación del programa de narración de cuentos en quechua, durante tres meses que duró el estudio, se evidenció una gran mejoría en todos los indicadores, con logros entre 80% y 85%.

Según los resultados obtenidos, los 20 niños evaluados tienen un alto porcentaje de mejora en el desarrollo de su expresión oral.

**CONCLUSIONES**  
**Y**  
**RECOMENDACIONES**

### **III. Conclusiones y recomendaciones**

#### **3.1. Conclusiones**

- Al iniciar el trabajo académico y su programa de intervención se pudo constatar, el nivel de desarrollo de la expresión oral, en niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial N°10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, Provincia Ferreñafe y Región Lambayeque, se ubican en un nivel de aprendizaje de inicio (escala valorativa bajo) lo cual los niños, presenta dificultades en: responder con lógica lo que dice el cuento, Opina el mensaje del cuento escuchado., incrementar su léxico con palabras nuevas, mencionar el significado de las palabras nuevas y dialogar con fluidez las palabras del cuento en forma espontánea.
  
- Se diseñó y aplicó un programa de narración de cuentos en quechua, basado en el cuento quechua según José María Arguedas, para mejorar el nivel de desarrollo de la expresión oral.
  
- Al finalizar el trabajo académico, se evidenció que el nivel de desarrollo de la expresión oral, después de aplicar la evaluación de salida, se obtuvo en un nivel de aprendizaje logrado (escala valorativa alta) se deben a la aplicación de un programa de narración de cuentos en quechua, donde los niños lograron: pronunciar palabras correctamente al escuchar el cuento, expresar palabras con claridad en forma espontánea; y responder preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.
  
- Al comparar los resultados de la evaluación de entrada y evaluación de salida, podemos determinar que han mejorado significativamente pues el porcentaje de mejora alcanza con un promedio del 75%; esto se debe a la aplicación de un programa de narración de cuentos en quechua, motivándolos a participar activamente en las sesiones de aprendizaje.

### 3.2. Recomendaciones

- A los docentes de la Institución Educativa Inicial N° 10092 del Caserío Sinchihual, Distrito Inkawasi, provincia Ferreñafe y región Lambayeque, se le sugiere aplicar el programa de narración de cuentos en quechua, en el proceso de desarrollo de la expresión oral, para realizar sesiones más dinámicas y creativas que despierte el interés en los niños y niñas del nivel inicial.
- El programa de cuentos en quechua, mejora la expresión oral, fomentando la capacidad creadora con distintos materiales permitiéndolo a los niños su futuro aprendizaje.
- El papel de los adultos para facilitar el aprendizaje de la expresión oral, es proporcionar experiencias significativas y variadas dónde se empleen las mismas durante su ejecución para que el niño se vaya apropiando de ellas con su significación total incorporándolas de manera efectiva propias de la expresión oral, siendo generadores de aprendizajes en los niños de cuatro años.
- Llevar a la reflexión crítica, sobre las ventajas de la aplicación de cuentos en quechua para el desarrollo de la expresión oral, ya que es posible el mejoramiento del presente trabajo y por lo que se considera que aún quedan pendiente muchas orientaciones por investigar en aras de alcanzar conocimientos que enriquezcan este tema de estudio.

## Bibliografía

- **Álvarez De Zayas, Carlos. (1994).** La escuela en la vida: didáctica, La Habana. Editorial Pueblo y Educación, Tercera Edición corregida y aumentada.
- **Álvarez, S y Mora. (1993)** Aprender a hablar estudios del Lenguaje y el habla. Buenos Aires: Editorial Interamericana.
- **Andrade, J (2003),** Procesos didácticos de la expresión oral. México: Editorial Pax México.
- **Alvires C.V (2000)** Método Científico: Planificación de la Investigación. 2da Edición. Editorial Ciencia Chiclayo-Perú
- **Amorini Neri, José y otros (1980)** Enciclopedia de la Educación Didáctica. Volumen IV. Editorial Nauta. S.A. Barcelona.
- **Arguedas, José. (1986).** Cantos y cuentos quechuas. Munilibros I2.
- **Avendaño, F. (2006)** El desarrollo de la lengua oral en el aula. México: Colección Educación Homo Sapiens Ediciones.
- **Ávila Acosta, Roberto (2001)** Estadística Elemental. Editorial Limusa Lima-Perú.
- **Ausubel, D. (1981).** Psicología Educativa. 2 da. Edición. México: Editorial Trillas.
- **Ausubel, D., Novak, J y Hanesian, H. (1990)** Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo. México: Editorial Trillas.
- **Ballestrini Miriam (2012)** La expresión oral del docente fundamento para una comunicación efectiva <http://www.lenguaweb.info/expresion/oral/619-la-expresion-oral>
- **Beuchat Reichardt, Cecilia (1997)** Poesía, mucha poesía en la educación Básica., 2da. Edición, Chile, Editorial Andrés Bello.
- **Bygate, M (1991),** Fundamentación de la expresión oral, Editorial McGRAW\_HILL
- **Bravo, L. (2006).** Lectura inicial y psicología cognitiva.: Ediciones Pontificia Universidad Católica. Chile. (2da ed.)
- **Bravo-Villasante, Carmen. (1959).** Historia de la literatura infantil española. Madrid
- **Briones; Guillermo (1998)** Métodos y Técnicas de Investigación para las Ciencias Sociales. Tercera Edición México Editorial Trillas.

- **Buendía Eisman, Leonor. Colas Bravo, Pilar. (2000)** Métodos de Investigación en Psicopedagogía. España Editorial McGRAW\_HILL.
- **Cabo, R. M.: (1986 )** Literatura infantil y su didáctica. -Oviedo.
- **Cabrera Cruz, Habacuc (2009)**, Expresión oral en los últimos tiempos. *Grupo Editorial Ceac*.
- **Casas Vilma (1990)** Desarrollo de la expresión oral del niño de 3 a 5 años de edad. Ministerio de Educación. Lima-Perú.
- **Castro De Amato, Laura (1971)** Desarrollo Pedagógico Práctico 1era Edición Buenos Aires Argentina.
- **Castro Alonso, Carlos (1985)** Didáctica de la Lengua Española. Editorial Naya S.A. Salamanca.
- **Cervera, J.(1984):** La literatura infantil en la educación básica.- Cincel. Madrid.
- **Condemarin Mabel (1996)** Madurez Escolar. Editorial Andrés Bello. Chile.
- **Condemarin Mabel, Chadwick Mariana. (1998).** La escritura Creativa y Formal” Editorial Andrés Bello. 5ta. Edición. Santiago de Chile.
- **Condemarín, Chadwick y Milicic. (1978).** Madurez Escolar. Edit. Andrés Bello.
- **Cortázar (1963)**, Cuentos infantiles y su importancia. Editorial Naya S.A. Salamanca.
- **Diez, E. Y Cubells, F. (1973)** Lectura del niño y la literatura infantil.- I.C.C.E. Madrid.
- **Defontaine, J. (1978).**Manual de reeducación psicomotriz. Primer año. Barcelona: Editorial Médica y Técnica.
- **Diccionario De La Lengua Española** .Real Academia Española-. (2001). Madrid. 22ª edición. Ed. Espasa Calpe S.A.
- **Elizagaray, Alga Marina. (1981)** Niños, autores y libros. La Habana: Ed. Gente Nueva.
- **Falk, J. (1997).** Mirar al niño: La escala de desarrollo del instituto Pikler (Buenos Aires, Ed. Ariana
- **Fariñas, G. (1999):** Maestro una estrategia para la enseñanza, Editorial Academia, La Habana.
- **Feldman, D (1995)**, Importancia de la expresión oral en el desarrollo integral del niño. Ediciones Eunod.
- **Garí, A. (2002)**, Aprender cantando. Material mimeografiado: [www.nmonografias.net](http://www.nmonografias.net).

- **García Arroyo, M.J (1990):** Metodología de intervención psicomotriz en el aula y propuesta de diseño curricular. Ed. Amaru. Salamanca.
- **García Viño, M. (1986).**Juan Ramón Jiménez para niños. Madrid: Ediciones de La Torre.
- **Godall, T. y Hospital, A. (2000).** 50 Propuestas de actividades motrices para el segundo ciclo de educación infantil (3 a 4 años). Editorial Paidotribo Primera edición. Barcelona España.
- **Gohl, W. (1971),** "La música en la escuela". Ministerio de Educación. Caracas.
- **Gutiérrez Delgado, M. (1991).**La educación psicomotriz y el juego en la edad escolar. Sevilla. Ed. Wanceulen.
- **Huizinga J. (1994).** El concepto de juego y sus expresiones en el lenguaje. Homo Ludens. Madrid, Ed. Alianza.
- **Hürlimann.B.: (1968.)** Tres siglos de literatura infantil europea.- Juventud. Barcelona,
- **Lozano Alvarado, Saniel (1991)** Tecnología del Lenguaje y la Literatura. Editorial Libertad EIRL Trujillo.
- **Meza Vidal Lilia y otros (1990)** El Lenguaje y expresión de los niños. Editorial Retablo de Papel.
- **Ministerio De Educación (1980)** Como estimular el desarrollo del lenguaje oral de 3 a 5 años en los programas especializados de Educación Inicial. Lima-Perú.
- **Piaget, J. (1968).** El lenguaje y el pensamiento en el niño. Estudio sobre la lógica del niño (I). Buenos Aires: Editorial Guadalupe.
- **Piaget, J. (1970).** La educación musical. Buenos Aires: Editorial Guadalupe.
- **Poblete, M. (2006).** Guía Juego y Comunicación. Lima. Fondo Editorial MED.
- **Ramírez, J. (2002),** Expresión oral en los niños. Madrid, Ed. Alianza.
- **Stein y Trabasso (1982),** Estructuración de los cuentos infantiles.Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- **Vigotsky Lev. (1988).**El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. México: Crítica.
- **Zoltan, Kodaly (1967),** Pedagogía musical. Sevilla. Ed. Wanceulen.

**ANEXOS**

## ANEXO N° 01

### LISTA DE COTEJO DE ENTRADA Y SALIDA PARA EVALUAR EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS DE 4 AÑOS

Nombre:.....

INDICADORES		ESCALA LITERAL		
		A	B	C
COMPRENSIÓN	Menciona con coherencia lo que dice el cuento			
	Opina el mensaje del cuento escuchado			
PRONUNCIACIÓN	Dice palabras correctamente al escuchar el cuento.			
	Expresa palabras con claridad en forma espontánea.			
FORMACIÓN DE VOCABULARIO	Incrementa su léxico con palabras nuevas.			
	Menciona el significado de las palabras nuevas			
FLUIDEZ	Dialoga con claridad las palabras del cuento en forma espontánea.			
	Responde preguntas sobre el cuento en forma lógica y convincente.			

### TABLA DE VALORACIÓN

ESCALA DESCRIPTIVA	ESCALA LITERAL	ESCALA VALORATIVA
LOGRO APRENDIZAJE	A	ALTO
PROCESO DE APRENDIZAJE	B	MEDIO
INICIO DEL APRENDIZAJE	C	BAJO

## ANEXO N° 02

### SESIONES APRENDIZAJE Y FICHAS TRABAJO

#### SESIÓN APRENDIZAJE N° 01

### Cuento: “Uk Akshitu”

#### Anexo “A”

#### Qué será que será

Qué será que será  
Lo que tiene la alforja tiene  
No lo sé y pronto lo sabré



#### Anexo “B”

AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)

#### UK AKSHITU

Uk kutishi karan uk suku, tarpusha karan uktasha akshituta, waran waranshi  
willaq

Wiraywiray akshitu, winanki kusa allinta, uk dijapis akshuqa winakan  
Winaran kusa atun qurda. Uk diya rukuqa riran allaq manashi urqayta  
puydiranchu akshitutaq

Chay mama rukuta qayamuran marrcarukuqa ayparsinturamanta chutaran  
rukutaq chayru

Akshutaqa chutaran, marcashu ururanchu chayshi willkanta qayamura, tukuy  
pullachutaymuranllapaakshutaq, tukuy nin chutar yarquchimuranllapa akshutaqa

Tukuyqushikuranllapa, manashi atun akshutaqa rikaqllapachu

Mama rukuqashiyarakuran chay akshutaqa tukuy tantakar mikuranllapa

## UNA PAPITA

Había una vez un abuelo que plantó una papa chiquita y le dijo:

“Crece, crece, papita, crece, fuerte y gordita!” todos los días pasaba por donde la había plantado y miraba...miraba... hasta que un día... la papa creció!!!

Creció fuerte y gorda. ¡Gordísima! Un día, el abuelo fue a arrancarla. No salió la papita.

Entonces llamo a la abuela. La abuela cogió de la cintura del abuelo para jalarla la papa no salió, entonces llamaron a la nieta.

Todos juntos jalaron la papa con todas las fuerzas hasta que por fin ¡arrancaron la papa!

Ellos alegres gritaron ¡oh! Que papa era la más grande que habían visto.

La abuela más tarde preparo una rica comidita y todos unidos comieron felices.



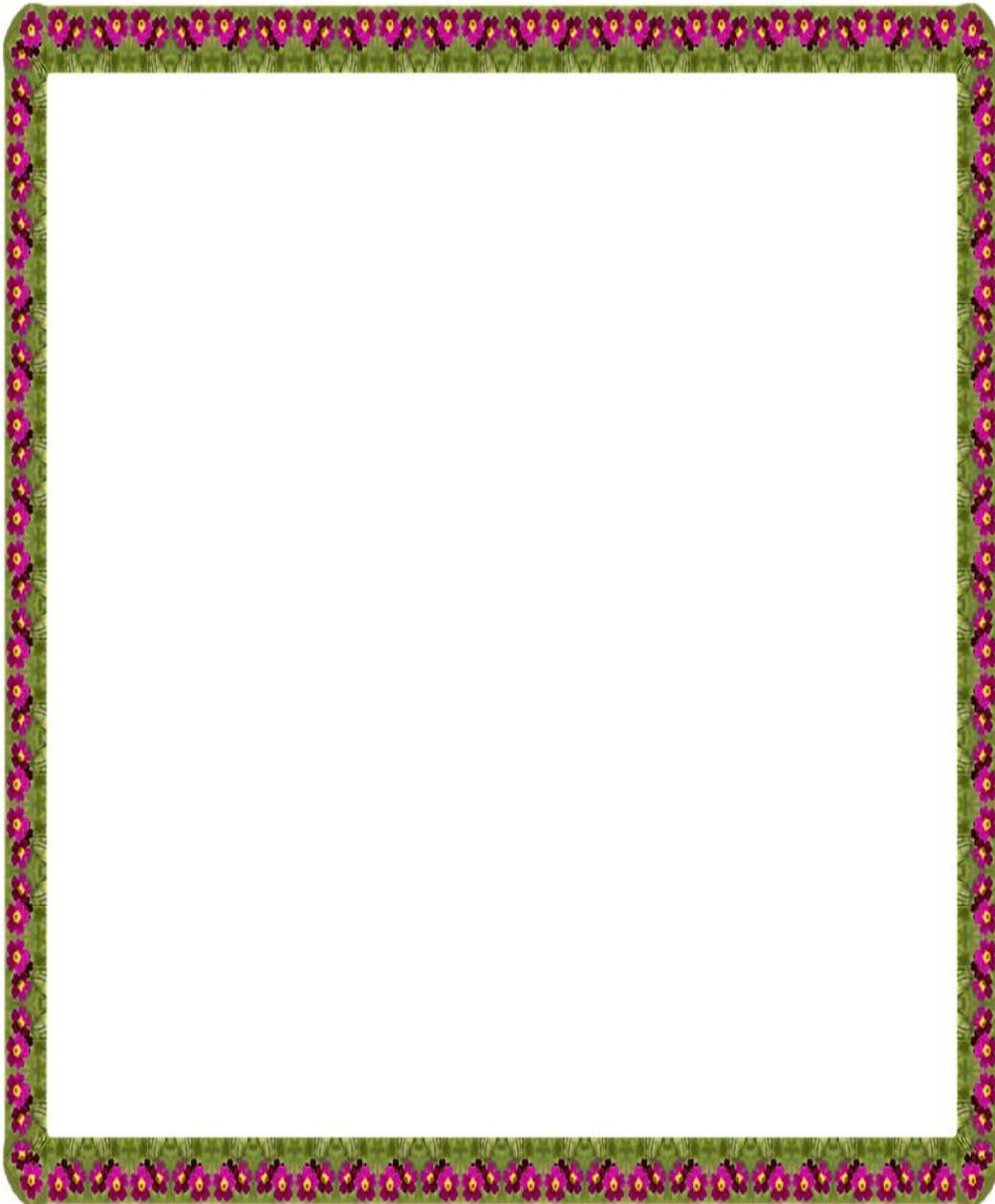
**FICHA DE TRABAJO Nº 01**

**Cuento: “Uk Akshitu”**

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



**SESIÓN APRENDIZAJE N° 02**

**Cuento: “Surruwan Waychaw”**

**Anexo “A”**



## **Anexo “B”**

**AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)**

### **SURRUWAN WANCHAW**

Unayqashi uk surru puriyarqa uk waychawta tarirqa niran:

Primitu, imatataq rurayanki.

Waychawqa uyaparqa “kaypimi shukakur tayani”niran.

“imanutaq shukakunchik”nir surru tapurtinga “nuqaqa shukchata shimiyipi sirasha kani”niran waychawqa

Chashi waychaw shukchata sirating surruqa amsaq,tukuy unaq, tukuy tuta ima ahukakur puriyaq.

Ashwan “nuqaqa waychawmantaqa mas shumaqta shukakuni” nir kushupaq

Chaynu waychawwan parlarqash chkwaqa surrupa ikinta riran.

Chayshi uk qaqaqawts shukakur shamutaq uyarqa piryar nanpa qichqanpi pakakuran.

Chaymantaq surruqa shukakushaq niyatinga ¡chak chak chak chak chak! nir piryar manchachir shiminta limpu limpu llikichiran.

Chaymantaqa chakwaqawaychawta tarirqa niran:

Nuqaqa wnktaga imanupis shiminta llikichishun nishuray.

Chayshi waychawqa shukakunqnu parikur riran.

Kaynula kay unay parluqa kasha.

### **EL ZORRO Y EL HUAYCHAO**

Cuentan que el zorro tenía hace muchos años la boca menuda y discreta. Un día que andaba de paseo vio sobre un cerro cantando a un huaychao. Era este menudo como un zorzal, de plumaje gris claro y cantar movía alegremente las plumas blancas de su cola. El zorro se quedó mirando el pico largo y aflautado del ave y le dijo modosamente:

- ¡Que hermosa flauta amigo huaychao y que bien tocas! ¿Podrías prestármela sólo por un momento? Yo la tocaré cuidadosamente.

El ave se negó, pero el zorro zalamero insistió tanto que al fin el huaychao le prestó el pico, recomendándole que para tocar se cogiera el hocico a fin de que la flauta se adaptara mejor, y así sobre el monte, el zorro se puso a cantar soplando la flauta largo y tendido, después de algún rato, el huaychao reclamo su pico, más el zorro se negó Decía clave:

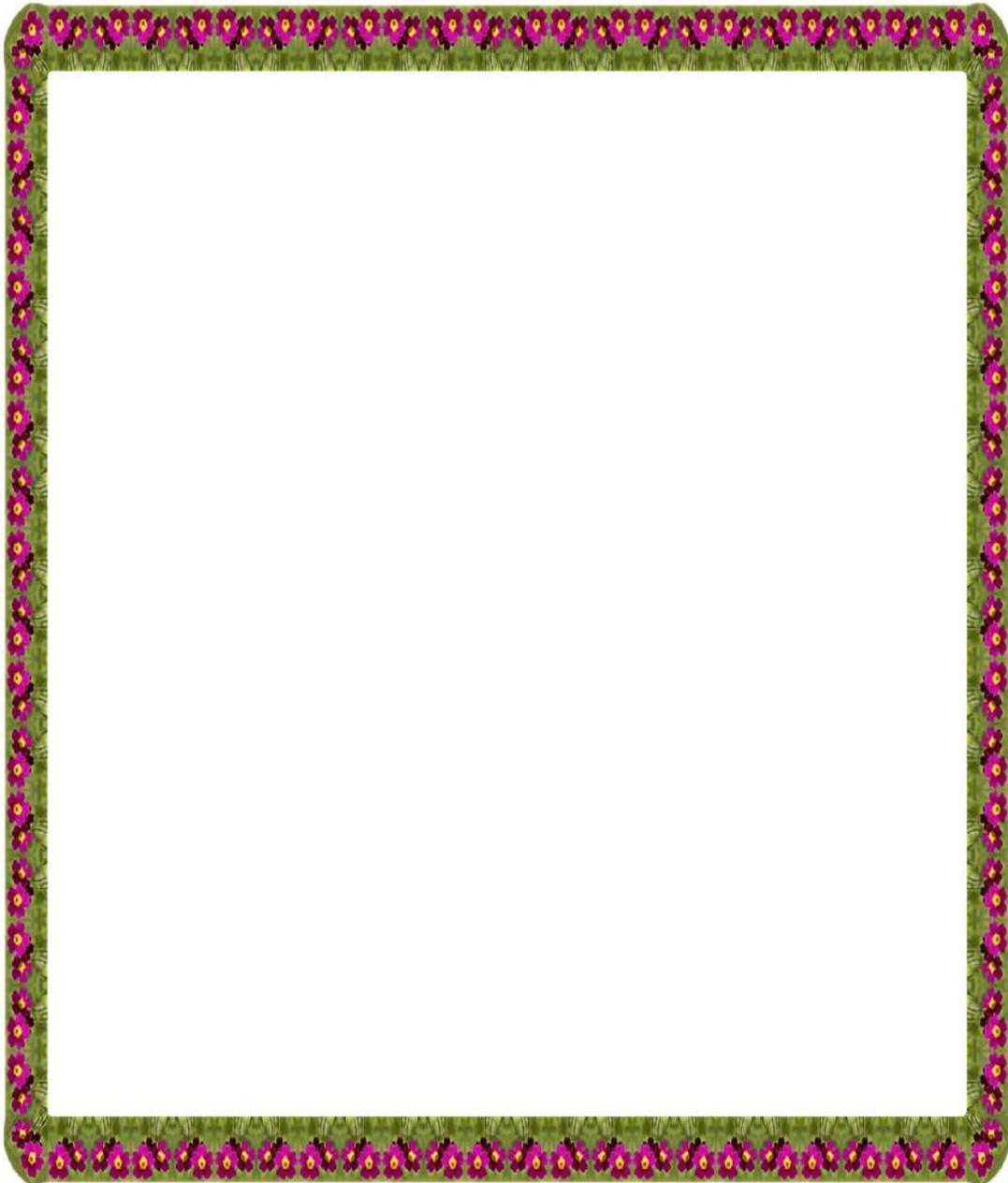
**FICHA DE TRABAJO N° 02**

Cuento: “Surruwan Waychaw”

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE N° 03

Cuento: “Qarwa akshitu ayllunta maskan”

Anexo “A”

Que será que será

Que será que será

Lo que tiene la alforja tiene

No lo sé y pronto lo sabré



## Anexo “B”

AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)

### Qarwa akshitu ayllunta maskan

Chakrapa rurinpi uk qarwa akshitu rikchakarmur niran:

¿maypitaq ayllukuna kanqa? Sharirqa wakman

Wakman chapakuran.

Uk qiruta rikarqa, qimikar tapuran:

Manachu aylluykunata rikashayki?

Manan rikashachu kani niran qiruqa. Nanman qarwa akshintu lluqshirqa,

qashan wakman chapakuran. Uk uqata rikarqa, qimikar tapuran:

¿manachu aylluykunata rikashayki?

Mmana rikashachu kani niran uqaqa. Nanllata riyarqa, qashan wakman kayman chapakuran.

Uk runata rikarqa, qimikar tapuran:

¿manachu aylluykunata rikashayki?

Mana rikashachu kani – niran runaqa.

Chaynu nirqa, matqar mayman itakuran,

Akshituqa sharimur niran:-jay ...ayayay,ayayay!

Nanninta riqnu,wakman kayman qashan chapakun.

Uk chuqlluta rikarqa, qimikar tapurn:

¿Manachu aylluykunata rikashsyki?

Mana rikashachu kani – niran chuqlluqa.

Chaymantaqa chuqlluqa yapu niran:

Wak wasiman kustalkunata aparallapa. ¡riy! Ichapis aylluykikunata chaypi apsha kanman.

Qarwa akshituqa kallpar riran chapakuq.

Punkuman charqa, punkuta kichar ruripi ayllunkunataqa tariran.

Chaymi kusata kushikur, payqa niran:

¡kanan – shuypaqa aylluywanna kani.

## LA PAPITA AMARILLA BUSCA A SU FAMILIA

En una chacra una papita amarilla despertándose dijo:

¿Dónde estará mi familia?

Levantándose miro por acá y por allá.

Viendo el árbol, se le acercó y le pregunto:

¿No has visto a mi familia?

-no la he visto- dijo el árbol.

Saliendo hacia el camino la papita amarilla miro otra vez por acá y por allá.

Entonces vio una oca, se le acercó y le pregunto:

¿No has visto a mi familia?

-no la he visto- dijo la oca.

Siguió su camino y otra vez miro por acá y por allá.

Vio a un hombre, se le acercó y le pregunto:

¿No has visto a mi familia?

-no la he visto- dijo el hombre

Entonces el hombre respondiéndole la pateo y la arrojó lejos.

La papita levantándose dijo llorando:

-¡ay...ayayay, ayayay!

Volvió otra vez por su camino y miro por acá y por allá.

Vio un choclo, se le acercó y le preguntó:

¿No has visto a mi familia?

-no la he visto- dijo el choclo.

Después el choclo pensando, dijo:

Llevaron unos sacos a esa casa. ¡Anda! Ojala que allá hayan llevado a tu familia.

Corriendo la papita amarilla se fue a mirar. Al llegar abrió la puerta y encontró a su familia.

Entonces dijo muy alegre:

¡Ahora sí, ya estoy con mi familia.



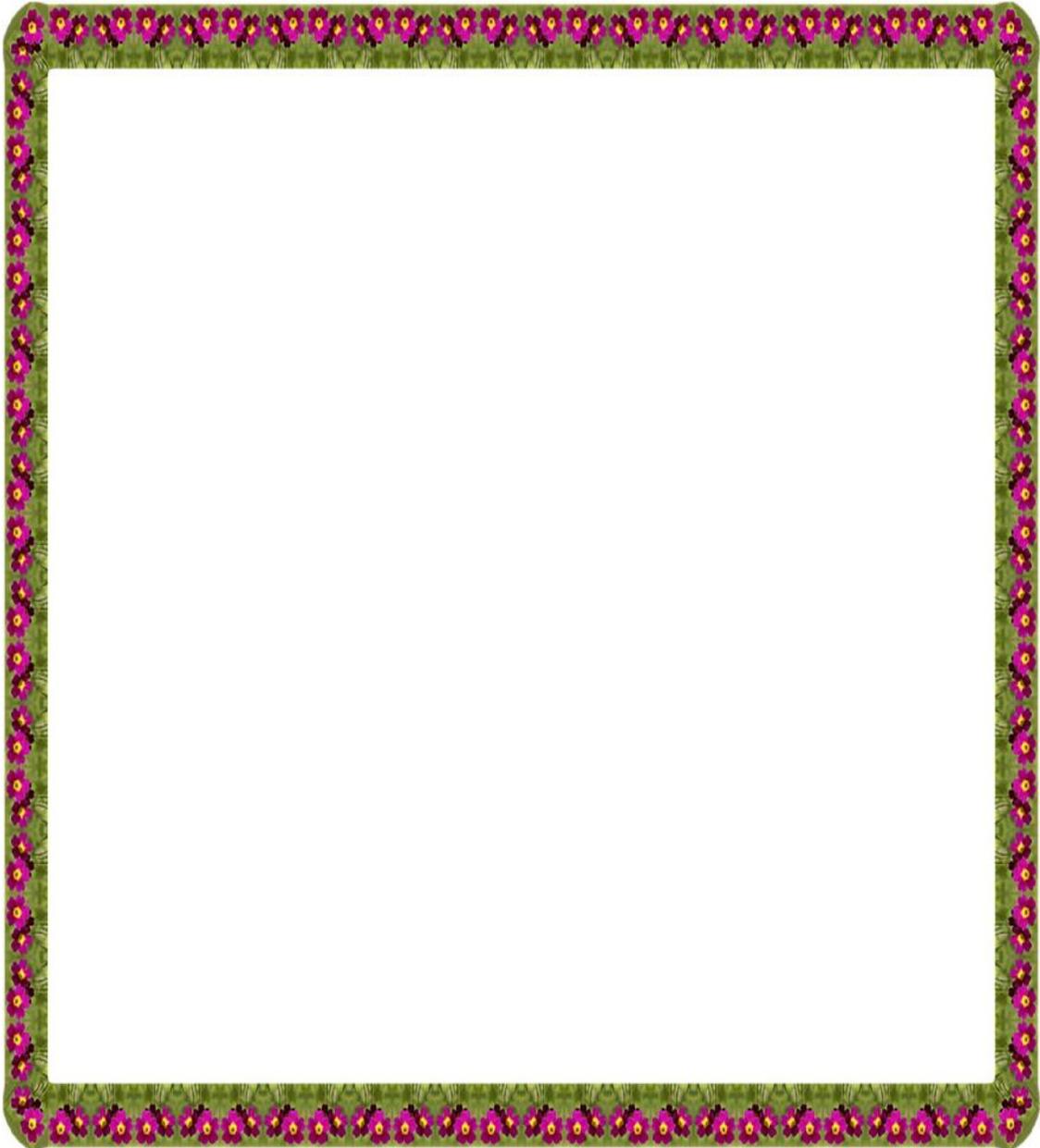
**FICHA DE TRABAJO N° 03**

Cuento: “Qarwa akshitu ayllunta maskan”

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 04

### Cuento: “Uk tamyá”

Anexo “A”

AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)

#### uk tamyá

Uk kuti unayqashi mana tamyá shamutin tukuy mallkikunaqa chakir tukukaran. Chayshi runa warmi wamramapis wamur tukukayaran. Chayshi uk wamraqa riran pachata willaq pachaqashi mana kasuranchu. Chaysi uk kundurqa niran: nuqa lisuyta qushayki pachaman itanoykipaq wanraqa pachaman lisuta itaran itatinga kusata piryar wanranta kacaran. Chayshi wamranta aypar mana qutinqa pachaqa quran wamrata tukuy mikuyta sarata, akshuta, abasta, triquta, uqata, ima tarpukunanpaq tarpukur tamyá shamutin tukuy mikuy puquran chaynu kawsaranllapa.

### Una lluvia

En ese tiempo no vino la lluvia y todos los alimentos se perdieron. Entonces, los hombres, las mujeres los niños fueron hablar a la mama Pacha, pero no los escuchó. Un cóndor dice, yo te voy dar un pugas (espinas del cactus) para lo arrojes a la Pacha. Y así fue. El niño se fue agarrando la puga (espina de cactus), y dice lo soltó, entonces, la puga (espina del cactus) le pico a la Tierra y dejo caer a su niño. El pequeño lo cogió y no quiso darle. Entonces la Pacha otra vez nomás devolvió los alimento, el maíz, la papa, el trigo, la oca, que sembraron con las lluvias que llegaron y nuevamente todos tuvieron que comer.



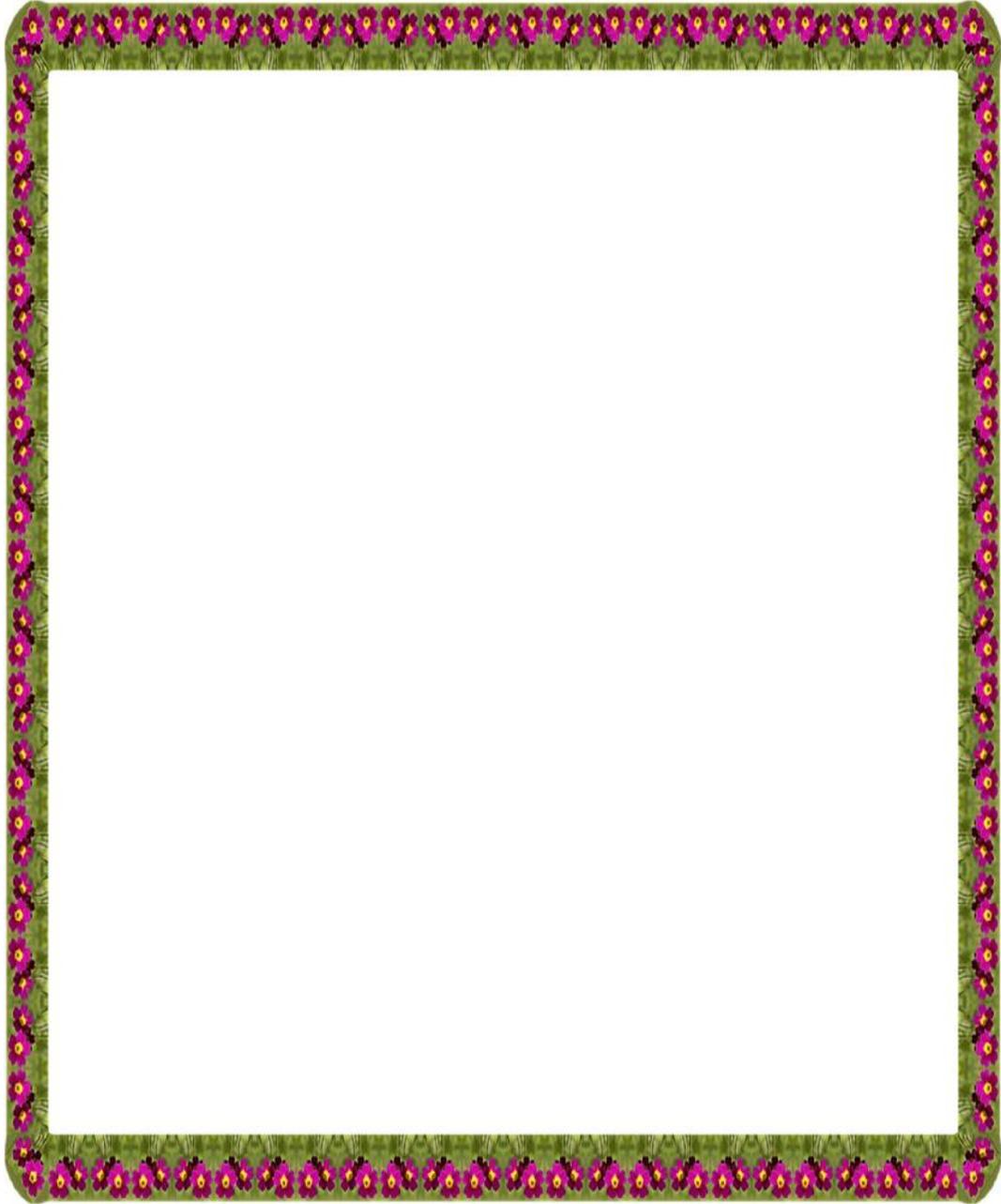
**FICHA DE TRABAJO Nº 04**

Cuento: “Uk tamyá”

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 05

### Cuento: “Uk Baka”

#### Anexo “A”

#### TENGO UNA VACA

Tengo una vaca lechera  
No es una vaca cualquiera  
Salio a buscar  
A su hijito  
Mu mu mu  
Y lo encontré.

#### Anexo “B”

AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)

#### UK BAKA

Uk Kutishi Kaq Uk Baka  
Warwar Llaqtapi Kansaq Ntawan  
Uk Diya Waan Chinkaran  
Vakaqa Maskaq Qallariran  
Mu, Mu, Mu, Waqayaran Kusata Llakisha  
Chaymantaqa Vakaqa Wawanta Tariran  
Kusata Kushikur Llaqwaran  
Allinta Kawsaranllapa

## LA VACA

Había una vez una vaca que vivía  
En el caserío de Huarhuar con su cría  
Un día su cría se perdió  
La vaca salió a buscarlo haciendo  
Mu-mu-mu y con mucha pena  
Finalmente la vaca encontró a su cría  
Y de alegría le daba muchos  
Besos y fueron felices.



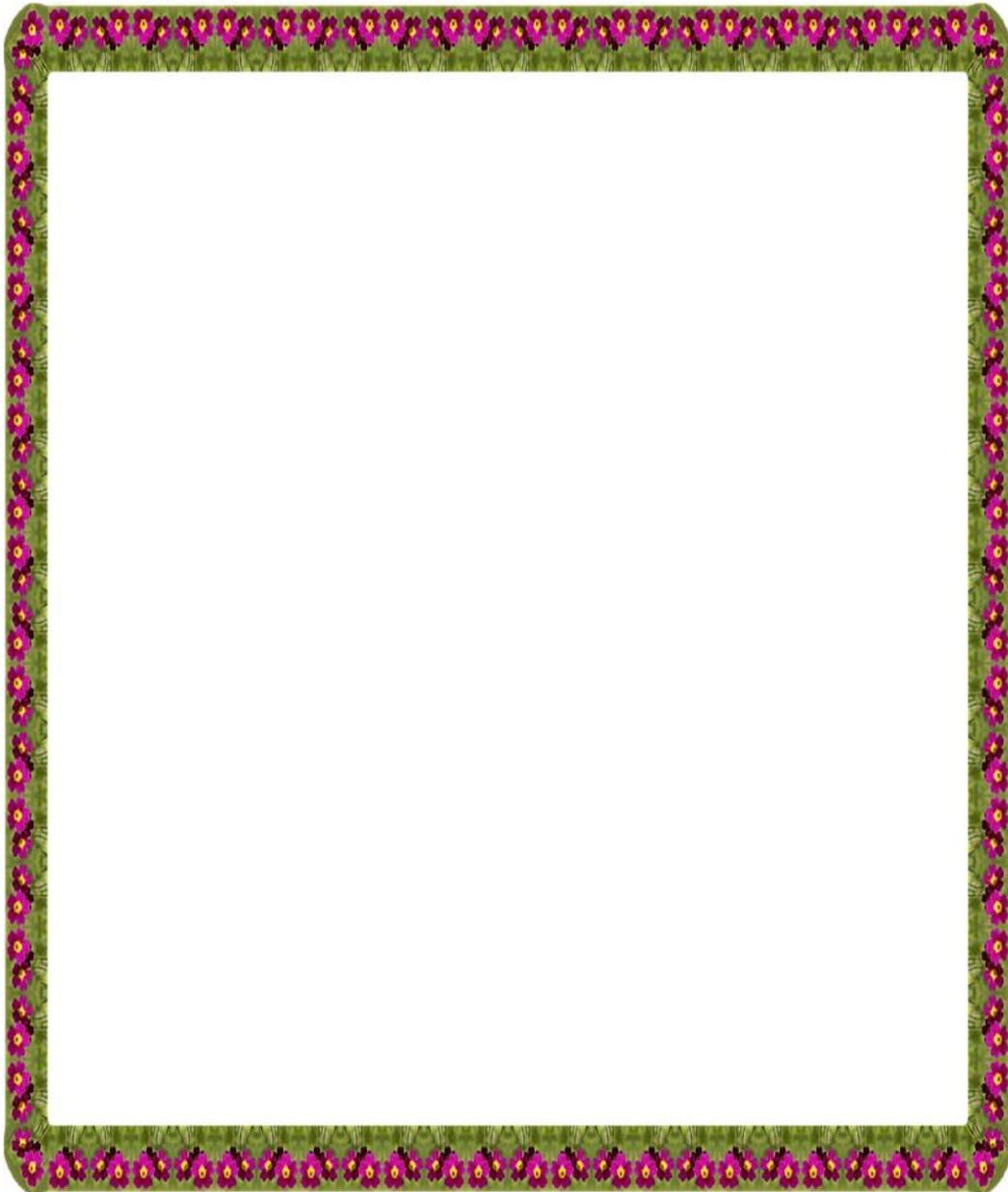
**FICHA DE TRABAJO Nº 05**

**Cuento: “Uk Baka”**

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



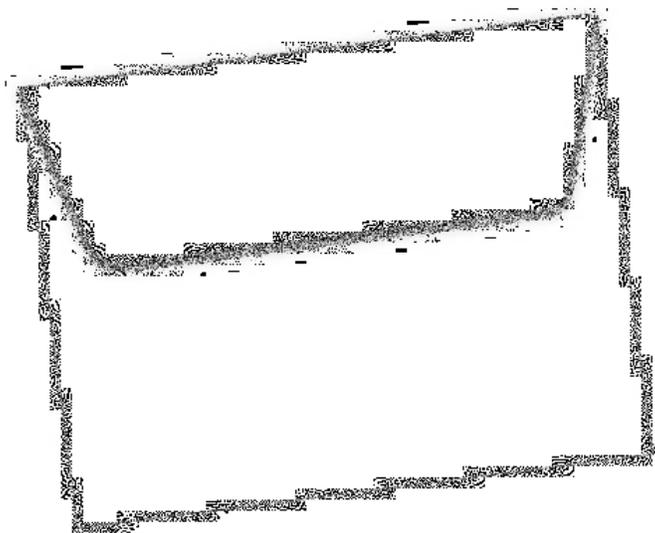
## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 06

### Cuento: “Atuq Mantawan Wallatamantawan”

#### Anexo “A”

#### Canción: “Que Sera”

¿Que será, que será?  
lo que hay en el sobre no lo sé,  
pronto lo descubriremos?



## **Anexo “B”**

**AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)**

### **ATUQMANTAWAN WALLATAMANTAWAN**

Huk p'unchawsi wallata irqinkuna chupaykusqa qucha patapi puriykachaq kasqa. Mama atuqtaqsi, wallatata irqinkunatawan munapayaspa qhawasqa. Chaymantas, mama wallataman chimpaykuspa, kayhinata rimapayaykun: \_Mamay wallata, ¡Ama hinachu kay!. Willariway. ¿Imaraykutaq wawachaykikunaq chakin munay pukaniraq?. Wallatataq, pay tukusqallaña, atuqta nin: \_Wawachaykunaq pukaniraq chakichankunaqa, pari hallp'api, thullpa ukhupi wathiyasqaraykun. Qampis uñachaykikunata, munay chakichayuq kanankupaq wathiyarqay; t'uqyaqtintaq: ¡ay!, ¡ay!, ¡ay! nispa ninki. Atuqqa kusiqa: chhiqachá nispa wasinman, phawaylla kutin. Hinas uñankunata, pari hallp'a thullpa ukhupi wathiyarqun, t'uqyaqta uyarispataq ¡ay!, ¡ay!, ¡ay! nispa nisqa. Hinas, h u r n u m a n t a u ñ a n k u n a t a y a n a l l a t a ñ a h u r q u s q a ; mancharikuymantas atuqqa qhaparín hinamanta nin \_¡Maypitaq chay wallatari! nispa qucha patata utqalla purin. Wallataqa atuqta rikuspas qucha chawpiman waykuytakusqa. Hinas atuqqa wallatata hap'iyta munaspa unuta upyayta qallarín, sinchi muqch'isqanmantas wañuyninta tarín. Kayhinatas wallataqa, atuqta q u q a y k u s q a .

### **CUENTO DEL ZORRO Y LA HUALLATA**

Cierto día, una huallata seguida por sus polluelos caminaba orgullosamente por la orilla de una laguna. La mamá zorra admirada, observaba la belleza de la huallata y sus polluelos desde lejos. Acercándose a la mamá huallata le converso de la siguiente manera: - señora huallata, por favor, dígame ¿por qué las patitas de sus pollitos son tan coloraditas?.

La huallata llena de orgullo respondió: \_ Las patitas de mis hijitos son tan coloridas porque yo las he pintado de color rojo. Tú también píntalas a tus hijos, para que sus piececitos sean coloridos.

Cuando los pintas van a asustarse va a decir: ¡ay!¡ay!¡ay!. La zorra creyendo que era cierto regreso corriendo a su casa y los pinto a sus cachorros y cuando la pintura le cayó ella decía ¡ay!¡ay!¡ay!, tal como había sido instruida por la huallata. Se encontraban completamente pintados; la zorra lanzó un alarido de susto e

inmediatamente se echó a buscar a la huallata, diciendo: ¿Dónde está esa huallata? Y corrió hacia la laguna en su búsqueda. La huallata al verla se fue al centro de la laguna. La zorra queriendo atrapar a la huallata comenzó a beber el agua de la laguna y de tanta boconada de agua murió. Así, de esta manera, la huallata se burló de la mamá zorra.



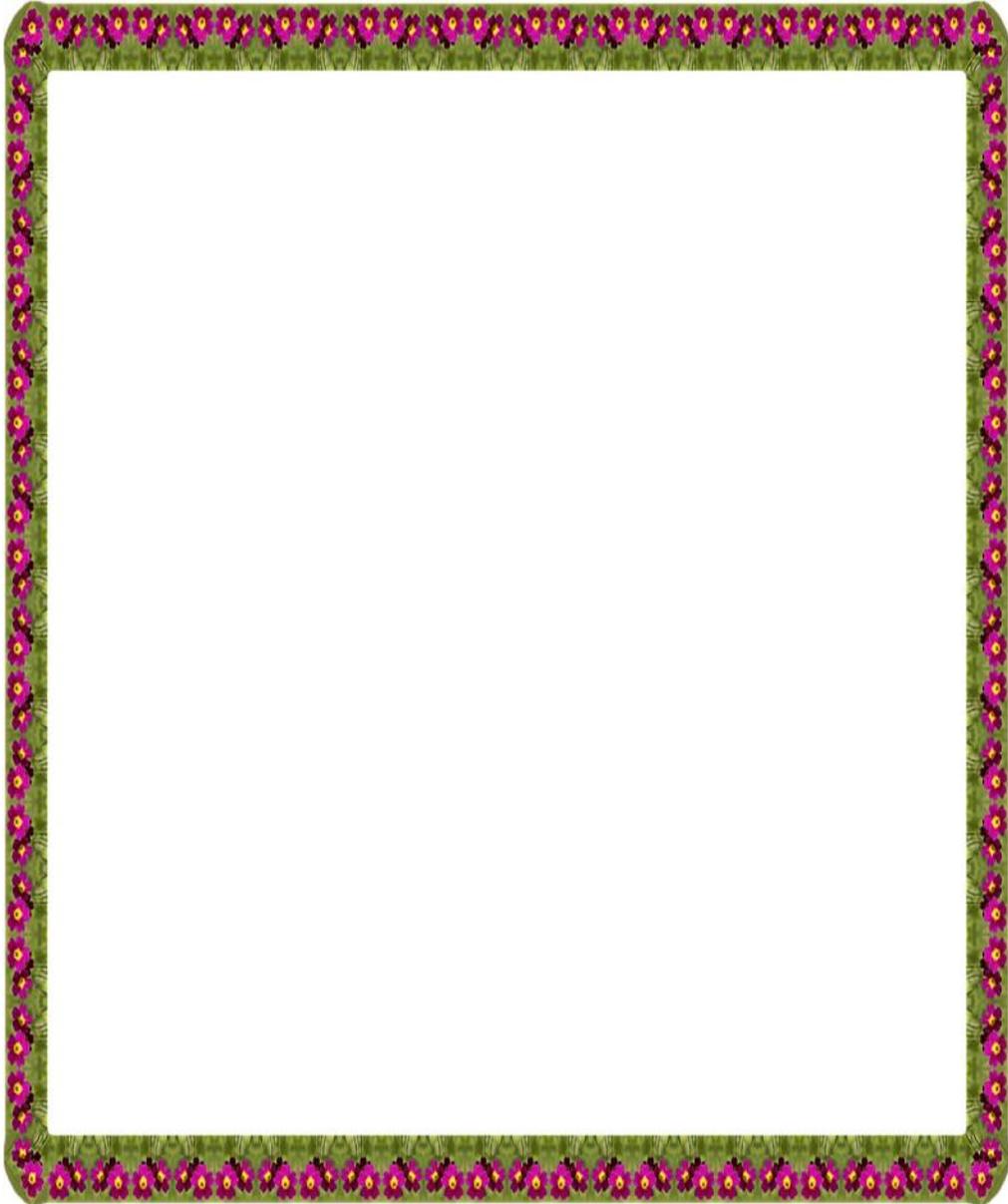
**FICHA DE TRABAJO Nº 06**

Cuento: “Atuq Mantawan Wallatamantawan”

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 07

### Cuento: “Ukucha Ankawan”

#### Anexo “A”

##### Canción “Bajo Un Cerro”

melodía: Bajo de un Botón.

Debajo de un cerro, cerro  
había un ratón, ton, ton  
que se escondió del águila  
hay que chiquitín, tin, tin  
ese ratón, ton, ton.

#### Anexo “B”

**AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)**

### **UKUCHA ANKAWAN** (Harawi)

Huk punchawsi, anka tutamanta huk urqupi ukuchawan tupanakunku. Ankas ukuchata tapusqa:

¿Imatataq ruwachkanki? nispa.

Ukuchataqsi kaynata kutichin:

Ñuqaqa wawaykunapaqmi mikunata apachkani.

Hinaspas ankaqa ukuchata nisqa:

¡Yarqasqam kani!, Mikusqaykim.

Ukuchataqsi, mancharisqa kanata kutichin:

Amapuni, ñuqata mikuwaychu, wawaykunata qusqayki.

Ankaqa, ¡Chiqaqchá! nispa sunqun ukullapi nisqa. Chayqa kuisisqa, mana payta mikusqachu.

Ukuchaqa, qunqayllamantas, ankata kaynata niykun:

Haku purisun, wawaykunata, qumusayki, nispa.

Hina ankataqa purichin. Chaymantas, ukuchaqa, qunqayllamanta, huk tuquman yaykuykun, hinas ankaqa nin:

¡Wawantachá quwanqa!. Chaymanta, kuisisqa, ukuchata wawantinkunata suyasqa. Manas ukuchaqa rikurimunchu, qipa karu tuquntas llusqirqusqa.

Ankaqa, tuqupa siminpis

suyaykuchkan. Ukucha mana rikurimuptintaq ankaqa nin:

Paytach riki mikuyman karqa nispa  
Maypipas tarillasapunim, nispa. ñuqata yanqalla llullaykukuwan: wawayta  
qusayki nispa.

Chayta nispas hanaq pachaman ankaqa pawarikun.

## EL RATÓN Y EL ÁGUILA

(Cuento)

Dicen que un día, muy de madrugada, en la cumbre de un cerro un águila se encontró con un ratón.

Y dicen que el águila preguntó al ratón:

¿Qué estás haciendo?

Y el ratón le respondió así:

Yo estoy llevando comida para mis hijos.

El águila le dijo:

¡Estoy hambriento! Te voy a comer.

El ratón muy asustado le dijo:

Por favor no me comas, te daré a mis hijos.

El águila, creyendo que era cierto, dejó libre al ratón.

De pronto, el ratón, le dice al águila:

Vamos te daré a mis crías.

De esta manera, hizo el ratón que el águila caminara junto a él. De repente el ratón, se metió a un hueco y el águila se dijo:

¡Me dará a sus crías!.

Y muy contento se puso a esperar al ratón. Dicen que el ratón no apareció, ya que éste logró, escapar del águila por otro agujero. Dice que el águila espera a la salida del agujero. Cuando no apareció el ratón, dijo:

Hubiese comido al ratón.

Donde sea lo hallaré, dijo. Me mintió diciendo que me daría a sus crías. Diciendo eso el águila se fue volando por las alturas.



**Fuente: Profesor Jhonas Salas.**

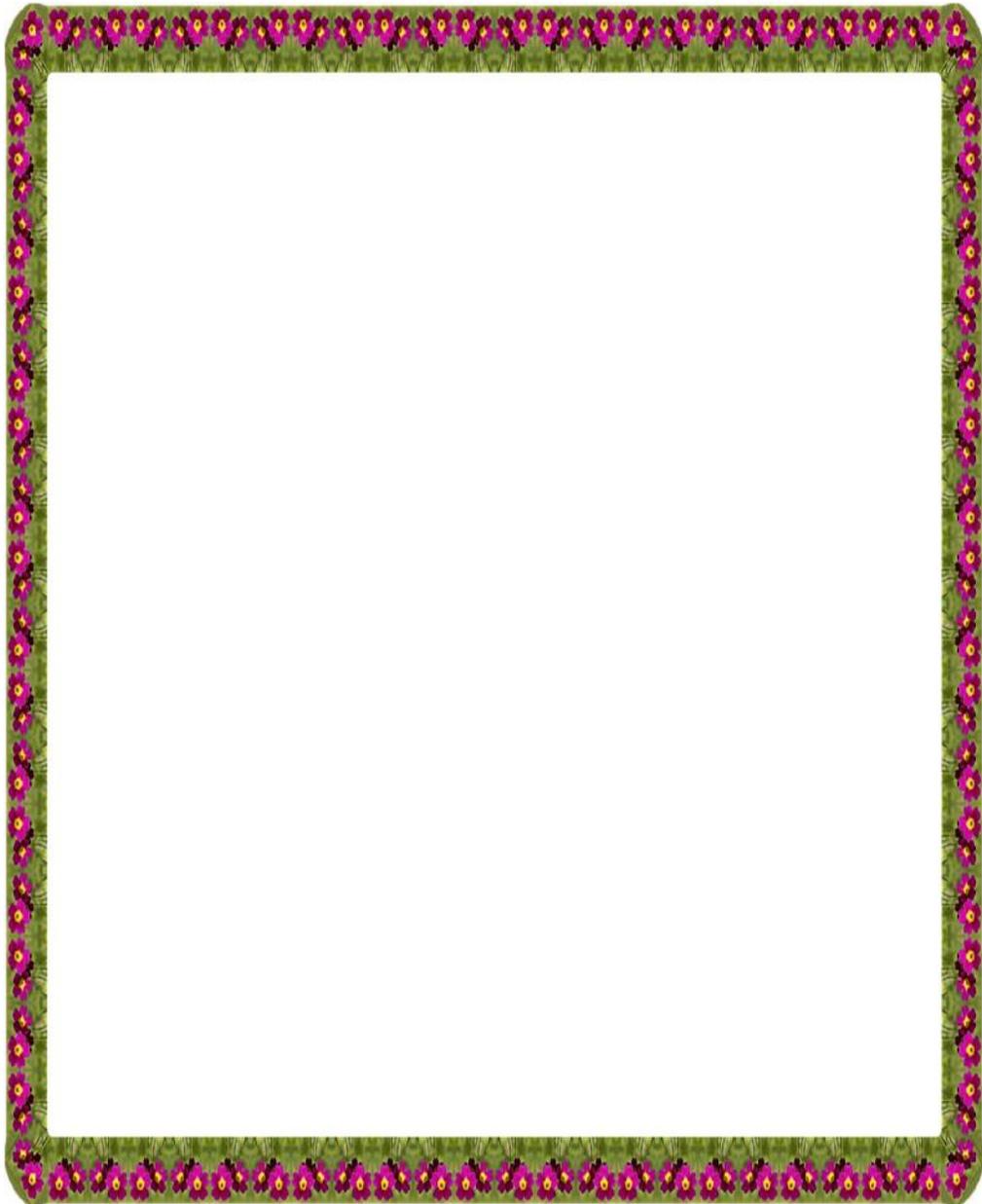
**FICHA DE TRABAJO Nº 07**

**Cuento: “Ukucha Ankawan”**

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 08

### Cuento: “Sisichamanta”

#### Anexo “A”

#### Canción “Soy una hormiguita”

Soy una hormiguita  
que pasea por el campo  
¿quieres tu ser una hoja  
para cruzar el puente?

#### Anexo “B”

**AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)**

### SISICHAMANTA

Huk kutis huk sisicha hatun mayuta chimpayta munasqa. Chaysi chakata mana tariyta atispa huk sachá rapipi chimpayta qallarisqa. Ña rapi puririchkaptinsi, huk kurucha rikurquspa nisqa:

- manam sachá rapillapiqa kay hatun mayu chimpayta atiwaqchu. aswanqa haku kusi kusichapa wasinta, paymi yanapawasunchik, nispa.

Chaysi kusi kusichaqa wasinta risqaku. Payqa llikatas awachkasqa.

- kusi kusicha hatun mayuta mana chimpayta atinikuchu, ¿manachu

yanapariwankikuman? -nispa kuruchaqa nisqa.

Kusa, kusa, haku arí, chayqa qamkunawan kuska llamkarqusun – nisqa kusi kusichaqa.

Chaysi, kimsantinkumanta, mayu patapi qurakunatamanta arwispa, kusi kusipa llikanmanta chaka rurayta qallarisqaku.

Chay chakata tukurquspataqsi, sisichaqa hatun mayuta chimpasqa.

## EL CUENTO DE LA HORMIGUITA

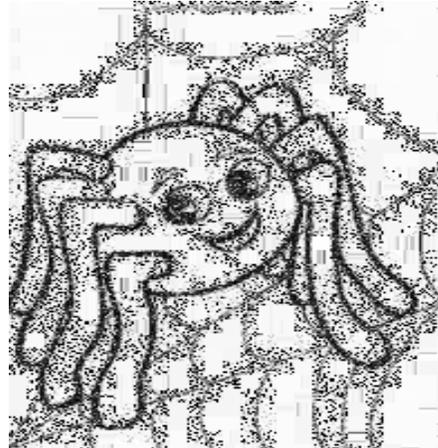
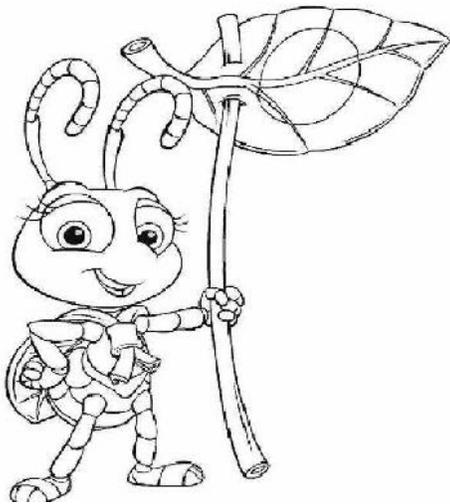
Dice había una vez, una hormiguita que quería cruzar un gran río. Pero al no encontrar un puente empezó a cruzar en la hoja de un árbol.

Después de empezar a cruzar, la vio un gusanito y le dijo: No podrás cruzar el río solo en una hoja, más bien vamos a la casa de la arañita, ella podrá ayudarnos, le dijo.

Excelente, bueno vamos, entonces la arañita les dijo: trabajemos juntos.

Entonces entre los tres empezaron a unir arbustos con la telaraña para hacer un puente.

Luego de terminar de construir el puente la hormiguita pudo cruzar el puente.



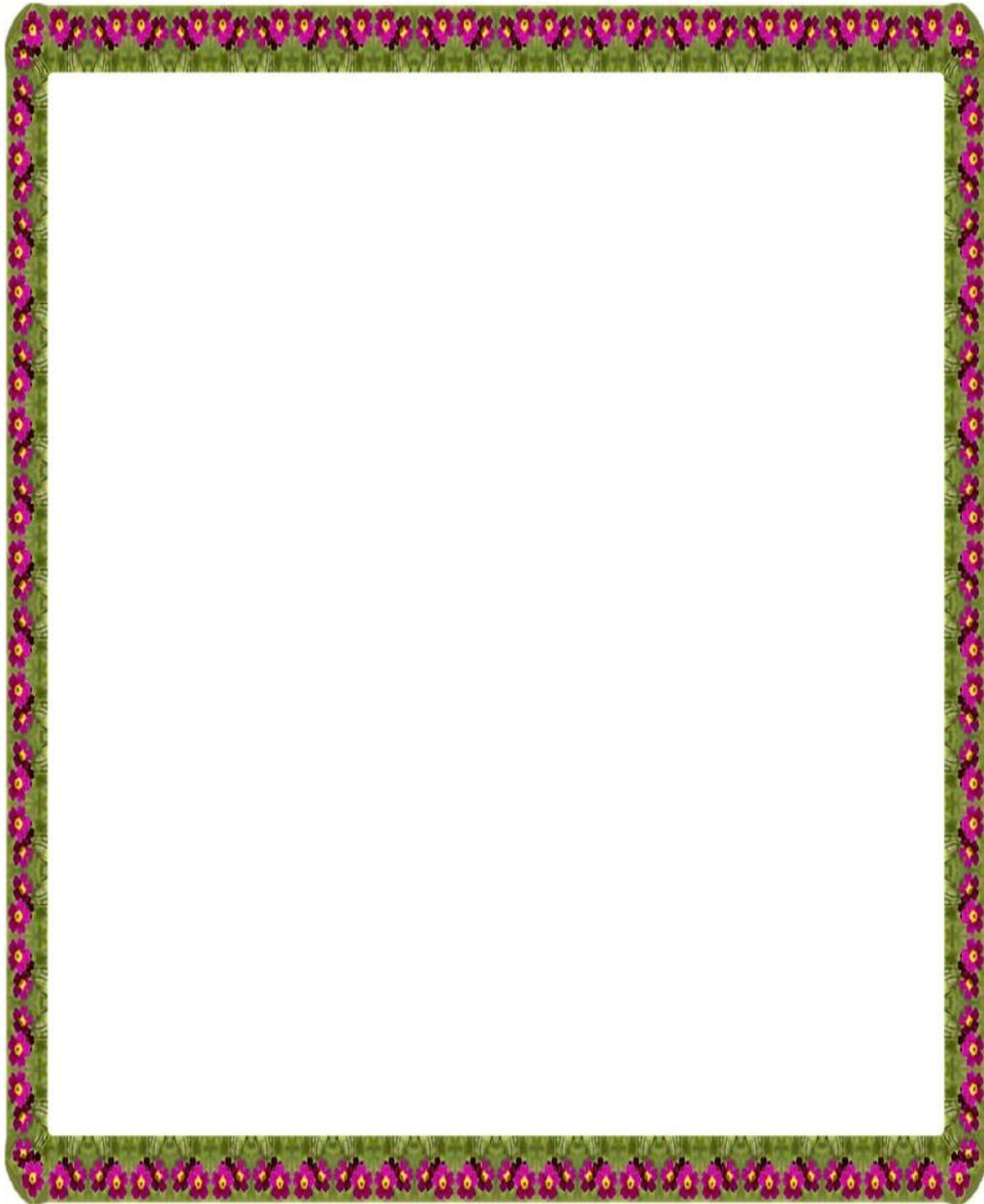
**FICHA DE TRABAJO Nº 08**

Cuento: “Sisichamanta”

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 09

### Cuento: “Allin Tuktu”

#### Anexo “A”

##### Canción “Din, Din”

Din, Din oye bien

¿Quién creó el mundo?

Fue Dios con su poder.

¿Quién creó las flores?

Fue Dios con su poder

#### Anexo “B”

**AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)**

##### **ALLIN TUKTU.**

(La humilde flor)

##### **AMITUNCHIK PACHATA RURARQA, SHUTICHIRAN RIKCACHIRAN TUKUY TUKTUKUNATA**

Cuando Dios creó el mundo, dio nombre y color a todas las flores.

##### **TAKSHA TUKTITU MANA SHUTITA QUTIN, MANAKURAN MANCHA KUR**

Y sucedió que una florecita pequeña le suplico repetidamente

##### **QASHAN QASHAN KAYNU NIR**

Con voz temblorosa

##### **AMA QUNKAMANCHU, AMA QUNKAMAYCHU**

-¡No me olvides! ¡No me olvides!

##### **KUSA LAÑU RIMAYRINQ KATIN, AMITUNCHIK MANA UYAQCHU**

Como su voz era tan fina, dios no la oía. Por fin, cuando el

##### **TUKUY TUKTUKUNATA SHUTICHIR TUKUCHIRQ HUYAPAQ CHAY RIMAYCITUTAQA**

Creador hubo terminado su tarea, pudo escuchar aquella vocecilla y

##### **TIKRAKAMUR CHAY YURAMAN, TUKUY SHUTIKUNAQA TUKUKASHA KARAN**

Se volvió hacia la planta. Mas todos los nombres estaban ya dados

## **YURITAQA WAQAYAQ, AMITUNCHIKQA NIRAN**

La plantita no cesaba de llorar y el señor la consoló así

## **MANAMI SHUTI KANCHEN, QAMMI SHUTINKI, AMAQUNKAMAYCHU**

No tengo nombre para ti, pero te llamaras “Nomeolvides”

## **RIKCAQ TULLPUKUNPAQ QUSHAYKI AZUL CIELO YUPAY, CHUPIKA**

### **YAWAR YUPAY**

Y por colores te daré el azul del cielo y el rojo de la sangre.

## **KUSHIKUCHINKI KAWSAQKUNATA WANUQKUNAWAN PULLA**

Consolarás a los vivos y acompañaras a los muertos.

## **CHAYNUMI NACIRAN “AMA QUNKAMAYCHU” TAKSHA**

Así nació el “nomeolvides” o miosota, pequeña florecilla de

## **TUKTITU AZUL WAN CHUPIKA**

Color azul y rojo.



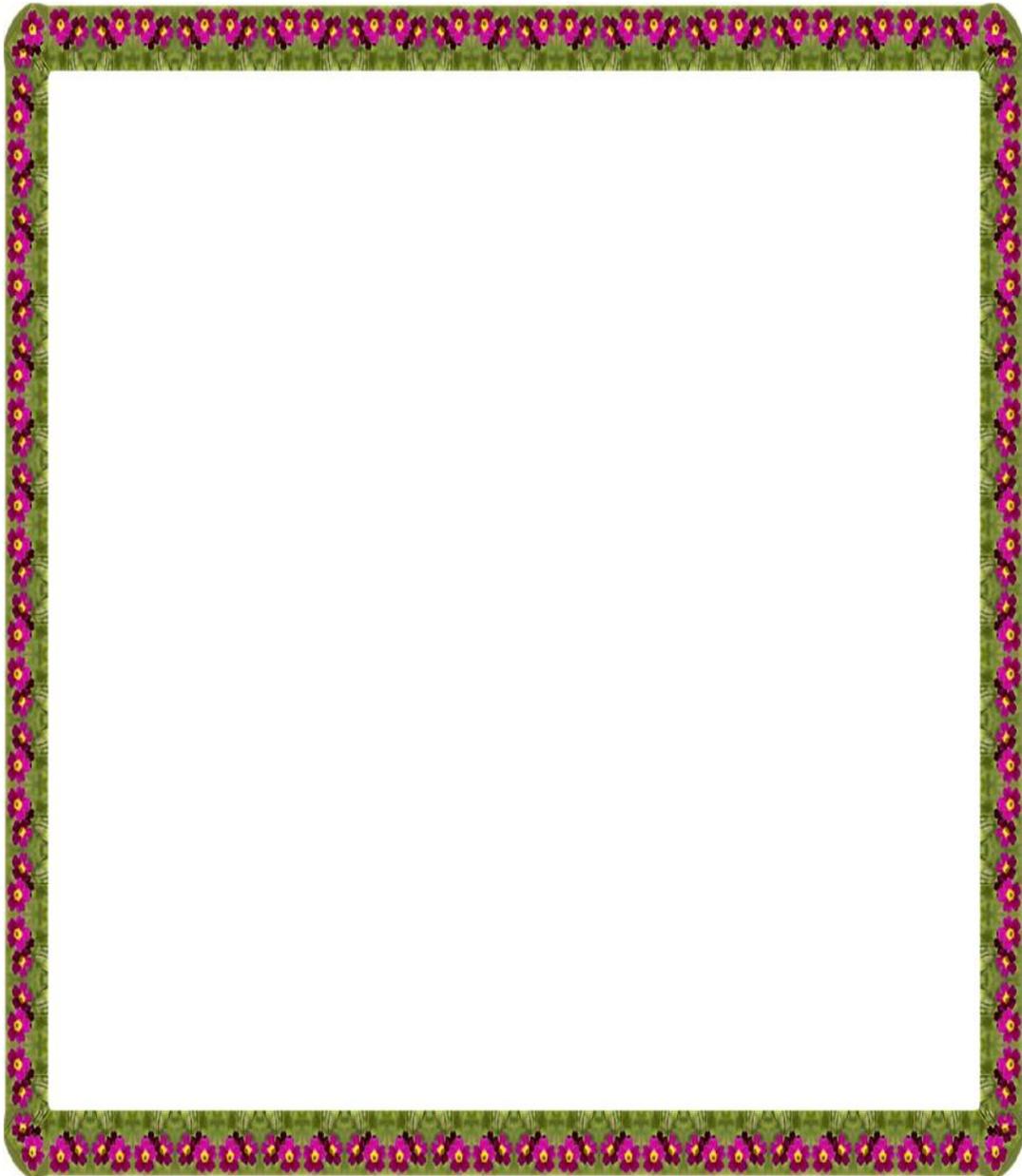
**FICHA DE TRABAJO N° 09**

**Cuento: “Allin Tuku”**

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



## SESIÓN APRENDIZAJE Nº 10

### Cuento: “Lluychuwan Wartaq”

Anexo “A”

AUTOR: PARLU (cuento-narración o dialogo)

#### LLUYCHUWAN WARTAQ

(El venado y el sapo)

**Lluychushi raqraman riran, yauta upyaq, chaymantaqa tariran**

Se dice que el venado se va a tomar agua de la quebrada, después se encontró con el

**Saputa, yak saruran, yak sarutinga sapuqa  
piñakuran, piñakutinga,**

Sapo y lo chanco, seguía chancándole y el sapo se molesto.



**Lluychuga niran, sapu pacasapa.**

El venado dice sapo panzon.

**Qamqa mana pacasapa kar chaynu nimanki pacasapa nimanki,**

Tu no eres panzon, asi tu me dices panzon.

**Kallpananpaq sapuqa tantaran waknimkunata, wakpi kaypi raqrapi curaran.**

Nos encontramos juntos para correr por aquí, por halla en la quebrada.

**Kallpaq, qallariranllapa, sapuqa wakpi kaypi kar, lluychu qayatinga,**

Se pusieron para empezar a correr, el sapo estaba por aquí.

**Kaypi kani niq, chaynu lluychuga kallpar riqnu wanuran.**

Por alla, el venado lo llamaba al sapo, el sapo le contestaba el venado se fue corriendo.

**Chayshi sapuqa lluychutaqa qananaran.**

Se dice que el sapo gano al venado.

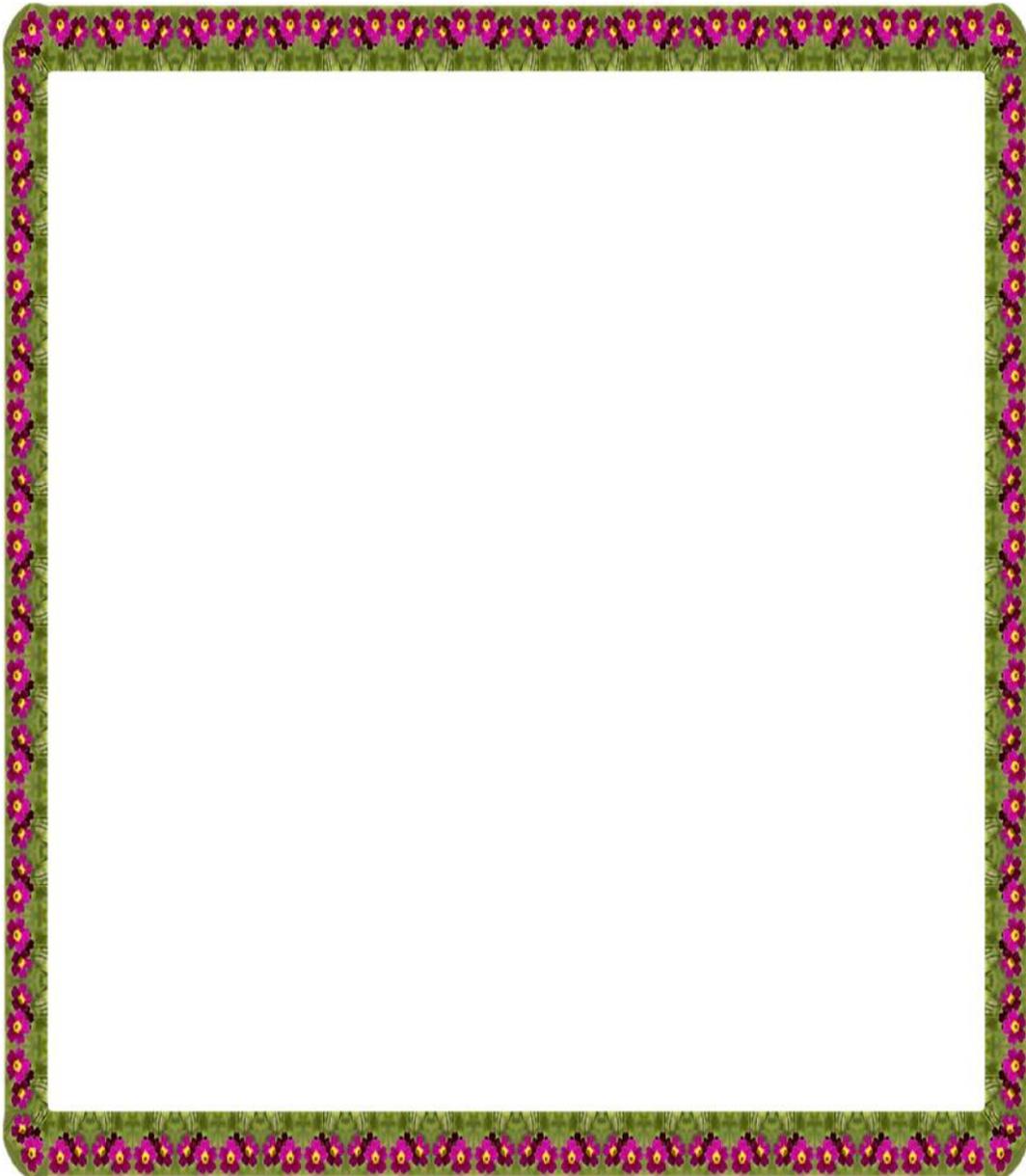
**FICHA DE TRABAJO Nº 10**

Cuento: “Lluychuwan Wartaq”

**NOMBRE:**.....

**FECHA;**.....

**CONSIGNA:** Dibuja y colorea lo que más te gusto de la actividad.



**ANEXO N° 03:**

**GALERÍA FOTOGRÁFICA**

**FOTOS DE LAS SESIONES DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA INICIAL N°10092 SINCHIHUAL –  
INCAHUASI- FERREÑAFE**





**Niños dibujando lo que más les gusta del cuento “uk tanya”**



**Niños con las docentes observando la chacra de papas para luego regresar a aula y escuchar el cuento “Qarwa akshitu ayllunta maskan”**



**Niños en contacto con el cuento LLUYCHUWAN WARTAQ para escuchar y participar del cuento**



**Niños preparando material para la dramatización después de escuchar el cuento.**



**Niños dibujando creativamente lo que más les gusta del cuento**



**Docente relatando el cuento SURRUWAN WANCHAW los niños prestan atención en asamblea**



**Docente dialogando con los niños después de haber leído el cuento**



**Docente haciendo entrega de material para que los niños dibujen libremente lo que más les gusto del cuento.**



Niña participando lo que comprendió del cuento



Las docentes en el momento de la narración del cuento "Uk Akshitu"